



**EQUIP'RAID**

La bible du semi-remorque

## POIDS LOURDS LIGHTSHOW







La bible du baroudeur

# NOS CATALOGUES PARTENAIRES

## LE CONCEPT

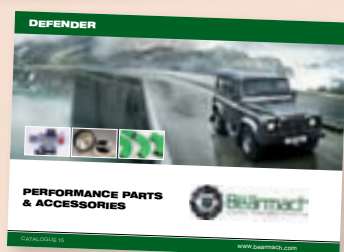
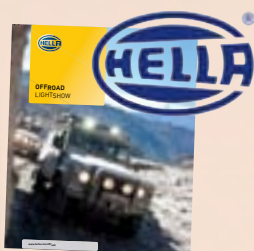
« Choisissez votre produit préféré et nous l'obtiendrons pour vous à tarif préférentiel. »

Le concept de nos catalogues en ligne est le suivant : Vous disposez de multiples catalogues produits visionnables et téléchargeables sur notre site internet. Vous ne trouverez pas immédiatement tous ces produits sur notre espace de vente en ligne mais par contre nous pouvons les obtenir spécifiquement pour **VOUS**. Pour cela il vous suffit de suivre le mode d'emploi sur la page ci-contre.

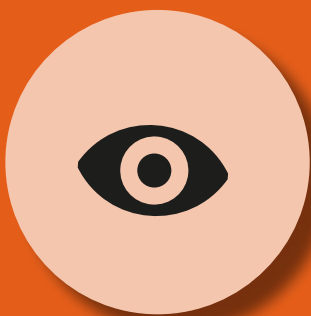


Jacky Lechleiter  
Gérant

## LES CATALOGUES



# LE MODE D'EMPLOI



**1. LISEZ**  
et découvrez le catalogue de votre choix



**2. TROUVEZ**  
le produit qui vous convient et relevez sa référence



**3. CONTACTEZ NOUS**  
par e-mail ou téléphone  
[vpc@equip-raid.com](mailto:vpc@equip-raid.com) ou 03.89.61.90.88  
Nous vous éditerons un devis sous 24-48h et  
nous vous indiquerons un délai de livraison



**4. COMMANDEZ**  
votre produit sur le site internet en suivant  
la démarche indiquée



**5. RECEVEZ**  
par La Poste ou par transporteur  
votre produit selon le délai indiqué

# DE LA LUMIÈRE POUR TOUT : CIRCULER EN SECURITE, INTERVENIR SUR LE TERRAIN...

Dans cette brochure, nous vous présentons les séries de produits liées aux domaines des projecteurs de complément, des projecteurs de travail, des gyrophares et de l'éclairage diurne, ainsi que les accessoires HELLA d'origine, chacun d'eux étant précisément adapté au domaine d'application en question. Nous vous proposons également un aperçu du département Recherche et Développement de HELLA et nous vous expliquons - dans les pages dédiées à la répartition lumineuse et la puissance d'éclairage - pourquoi il est extrêmement important de bien savoir ce dont vous avez besoin avant de choisir le bon projecteur.

Nous vous souhaitons une lecture passionnante et enrichissante !  
Votre équipe HELLA



**LUMINATOR**  
à partir de la page 06



**RALLYE**  
à partir de la page 22



**JUMBO**  
à partir de la page 28





**PROJECTEURS  
DE TRAVAIL**

à partir de la page 36



**GYROPHARES**

à partir de la page 44

## SOMMAIRE

<b>06</b>	PROJECTEURS DE COMPLEMENT
<b>08</b>	Luminator LED
<b>10</b>	Luminator Xenon
<b>11</b>	Luminator Metal
<b>12</b>	Luminator Chromium
<b>16</b>	Luminator Compact Chromium
<b>18</b>	Luminator Compact Metal
<b>24</b>	Rallye 3003 Celis
<b>25</b>	Rallye 3003
<b>27</b>	Rallye 3003 Compact
<b>30</b>	Jumbo 320 Xenon
<b>31</b>	Jumbo 320 FF
<b>33</b>	Jumbo 220
<b>36</b>	PROJECTEURS DE TRAVAIL
<b>44</b>	GYROPHARES
<b>50</b>	ECLAIRAGE DIURNE
<b>58</b>	ACCESSOIRES
<b>72</b>	LA COMPETENCE HELLA
<b>76</b>	COMPARAISON DE SYSTEMES
<b>78</b>	Propositions de placement
<b>80</b>	Exemples de montage
<b>82</b>	Notice de montage

# Une longue route vous attend. Anticipez plus encore.

Au fond, la sécurité de conduite sur de longues distances repose sur seulement deux choses : voir et être vu. Deux facteurs de sécurité déterminants sur lesquels il est possible d'influer efficacement. En optimisant les conditions d'éclairage et par conséquent de visibilité, et ce à l'aide de solutions d'éclairage ultra modernes auxquelles on peut simplement se fier.

La nouvelle gamme de projecteurs de complément HELLA concentre une technologie sophistiquée dans des projecteurs qui ont été spécialement développés pour les besoins des poids lourds. Tous les modèles convainquent par leur longévité, leur robustesse et, évidemment, par une puissance lumineuse optimale permettant d'augmenter votre sécurité de conduite.

**En somme : HELLA vous apporte une puissance d'éclairage ciblée sur la route.**







# LUMINATOR – LA PUISSANCE DANS SA FORME LA PLUS ECLATANTE



Qualité «Made in Germany». Le Luminator offre une forte puissance lumineuse. Son boîtier en métal et son façonnage de haute qualité lui permettent de braver les conditions les plus difficiles.

Le Luminator a fait date. Partout dans le monde, dans les conditions les plus difficiles, le Luminator est toujours utilisé dès lors qu'il s'agit de fournir le meilleur éclairage possible, un maximum de stabilité et une force de résistance optimale. Son nom est depuis longtemps synonyme de «domaine du possible». Le Luminator est un projecteur 100% métallique. Le boîtier, le support, la bague de maintien du verre et le réflecteur sont en

métal. Des réflecteurs de précision spéciaux assurent un rendement lumineux maximal.

Comptant parmi l'une des séries de projecteurs de complément de PL les plus variées, la gamme Luminator offre de nombreux modèles de projecteurs dans différentes technologies d'éclairage. Quel que soit le modèle choisi, le Luminator vous accompagnera au bout du monde. Adviene que pourra.





# LUMINATOR LED

## Premier de sa classe

Le premier projecteur de complément Luminator présentant une technologie 100% LED - équipé de LED à hautes performances pour l'éclairage route et de feux de position à optiques Kartoval. Lorsqu'elle est allumée, la lumière des LED diffusant un blanc froid et clair présente un design caractéristique, de jour comme de nuit. Le haut degré de performance du réflecteur triple HELLA et la mise au point assistée par ordinateur entre les lampes à LED et la technologie à surfaces libres assurent une répartition lumineuse homogène et un éclairage remarquable de la chaussée.

Ø 22 cm

### Luminator LED

Projecteur de complément avec feu de route LED à réflecteur triple et avec feu de position LED à trois éléments optiques Kartoval ; poids : 2 800 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 40)



1F8 011 002-001



Feu de position à LED



Feu de route à LED



Vue de l'arrière





# LUMINATOR XÉNON

## Équipé pour l'extrême

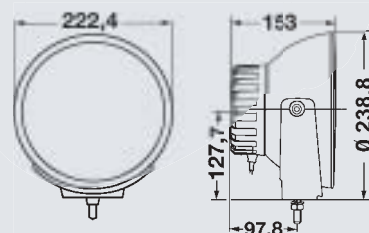
L'éclairage entre dans une nouvelle dimension : en comparaison avec les lampes à incandescence ou halogènes traditionnelles, la technologie xénon permet d'obtenir des conditions de visibilité améliorées grâce à une puissance lumineuse plus élevée. HELLA propose les variantes de modèles xénon au choix avec ballast intégré ou externe. Le boîtier, le support et la bague sont réalisés en métal, dans la qualité habituelle du Luminator. L'anneau design, chromé ou de couleur rouge, garantit un style marquant.



Ø 22 cm

### Luminator Xénon

Projecteur longue portée au xénon noir avec anneau design chromé, avec lampe à décharge D1S et ballast 24 V intégré ; poids : 3800 g



Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

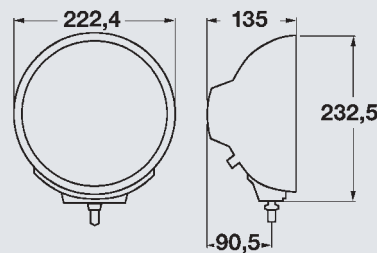
1F8 007 560-731



### Avec ballast externe

### Luminator Xénon

Projecteur longue portée au xénon noir avec anneau design rouge, avec lampe à décharge D1S et ballast externe 24 V ; poids : 3 800 g



Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

1F8 007 560-631



# LUMINATOR METAL

## La robustesse au service d'exigences élevées

### Luminator Metal Celis

Projecteur longue portée H1 noir avec feu de position à LED Celis rond ; poids : 2 800 g

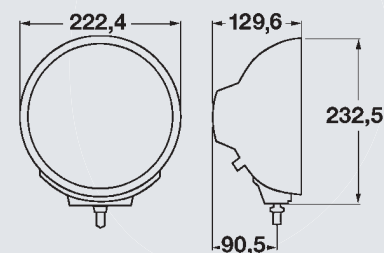
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5) 1F8 007 560-201



### Luminator Metal

Projecteur longue portée H1 noir avec feu de position (W5W) ; poids : 2 600 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)\*



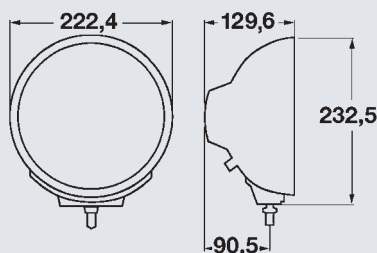
1F8 007 560-401  
1F8 007 560-301  
1F8 007 560-011

\* non illustré ; avec glace profilée

### Luminator Metal

Projecteur antibrouillard H3 noir avec glace antibrouillard profilée classique ; poids : 2 600 g

Projecteur antibrouillard 1N8 007 560-031



# LUMINATOR CHROMIUM

## Solide et élégant

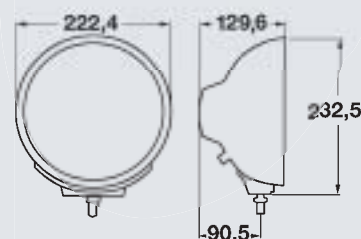
La ligne 'Chromium' associe la solidité du boîtier en métal robuste à la sobre élégance d'une surface chromée claire et brillante. Pour satisfaire aux exigences élevées de la famille Luminator, la finition de surface de tous les modèles Chromium possède une durée de vie extrêmement longue et s'avère particulièrement résistante à la corrosion.

Ø 22 cm



### Luminator Chromium Celis

Projecteur longue portée H1  
avec feu de position à LED Celis ;  
poids : 2 800 g



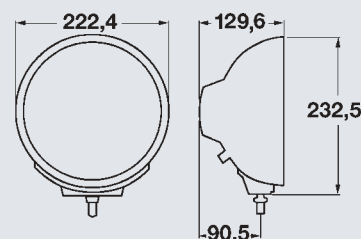
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)

1F8 007 560-211



### Luminator Chromium PO-LED

Projecteur longue portée H1 avec  
feu de position à LED ;  
poids : 2 600 g



Projecteur longue portée (réf. ECE 25)

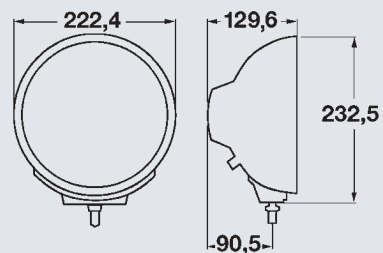
1F8 007 560-451



### Luminator Chromium

Projecteur longue portée H1  
avec feu de position (W5W) ;  
poids : 2 600 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)\*



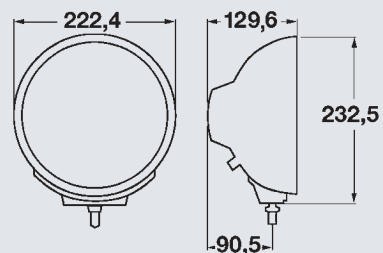
1F8 007 560-411  
1F8 007 560-311  
1F8 007 560-341



### Luminator Chromium Blue

Projecteur longue portée H1 avec feu de  
position (W5W) et glace bleue ;  
poids : 2.600 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)\*  
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)



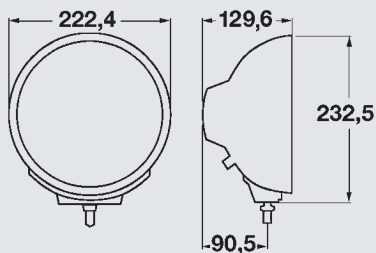
1F8 007 560-421  
1F8 007 560-321  
1F8 007 560-331

\* non illustré

### Luminator Chromium

Projecteur antibrouillard H3 avec  
glace antibrouillard profilée classique ;  
poids : 2 600 g

Projecteur antibrouillard



1N8 007 560-021





# LES OBJECTIFS LES PLUS LOINTAINS SONT TOUJOURS LES MEILLEURS

Parce que nous avons toujours été capables de nous enthousiasmer pour des tâches permettant soudainement d'atteindre l'inaccessible.





# LUMINATOR COMPACT CHROMIUM

## Petit mais élégant

La version chromée du milieu de gamme Luminator séduit, tout comme sa grande sœur, par l'élégance accrue jointe à la puissance lumineuse typique de Luminator. Pour satisfaire aux exigences élevées de la famille Luminator, la finition de surface possède, comme sur tous les modèles Chromium, une durée de vie extrêmement longue et s'avère particulièrement résistante à la corrosion.

Ø 17 cm



Luminator Compact Chromium Celis



Vue de face



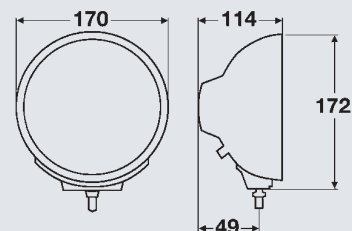
Vue de côté





### Luminator Compact Chromium Celis

Projecteur longue portée H1 avec feu de position à LED Celis ;  
poids : 1 600 g



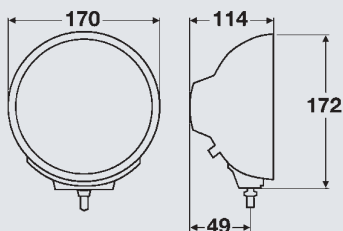
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)

1F1 009 094-051  
1F1 009 094-091



### Luminator Compact Chromium

Projecteur longue portée H1 ;  
poids : 1 500 g



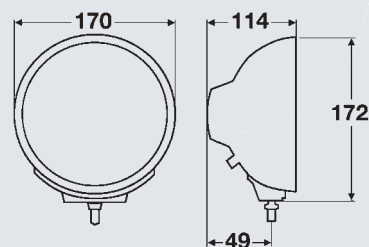
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)

1F3 009 094-031  
1F3 009 094-071



### Luminator Compact Chromium Blue

Projecteur longue portée H1 avec feu de position (W5W) et glace bleue ;  
poids : 1 500 g



Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

1F3 009 094-171

# LUMINATOR COMPACT

## Pour les espaces de montage réduits

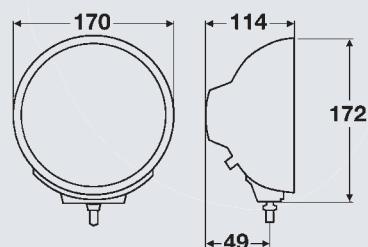
La version compacte du Luminator prend en compte les espaces de montage réduits de certains modèles de véhicules. D'un niveau technologique supérieur, comme les grands modèles, cette série plus compacte offre la même stabilité et la même résistance pour une performance comparable. Les variantes du Luminator Compact peuvent être montées verticalement.



Ø 17 cm

### Luminator Compact Metal Celis

Projecteur longue portée H1 noir avec feu de position à LED Celis rond ; poids : 1 600 g



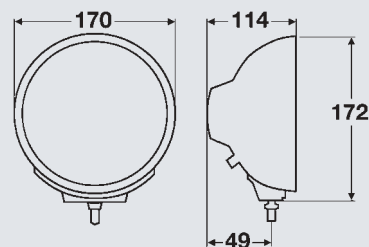
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

1F1 009 094-041



### Luminator Compact Metal

Projecteur longue portée H1 noir ; poids : 1 500 g



Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

1F3 009 094-021

Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)

1F3 009 094-061

# LA FAMILLE LUMINATOR

## Supérieure à tous points de vue



Ø 22 cm

Luminator

Ø 17 cm

Luminator Compact

La grandeur n'est pas une question de format, mais de performance. Et tant en matière de rendement lumineux que de qualité de fabrication, le Luminator de HELLA n'a rien à apprendre de personne. Disponible en trois formats différents, le Luminator n'a aucune comparaison à craindre. Que ce soit en version 220, 170 ou 127 : les membres de la famille Luminator imposent leurs propres standards quelle que soit leur taille, en faisant

fi des centimètres. Là où des limites apparaissent en matière d'encombrement ou de configuration de montage, les ingénieurs de HELLA ne se contentent pas de compromis : ils développent au contraire de nouvelles possibilités technologiques pour que même le plus petit rejeton de la famille reste incroyablement puissant. Le Luminator fait tout simplement classe à part. Typique de HELLA.



**CAUTION**

**ROAD TRAINS**



**50 METRES LONG**



# CHAQUE TRAJET A SES PARTICULARITÉS

Les projecteurs de complément HELLA sont à la hauteur de chaque intervention.  
Quelle que soit la longueur du parcours et les conditions.







# RALLYE – L'ASSURANCE DE MAITRISER CHAQUE PARCOURS AVEC FACILITE



Le Rallye de HELLA est un vrai champion dans son domaine. Une performance d'éclairage maximale pour un poids sensiblement réduit.

Les projecteurs Rallye se distinguent de la série Luminator avant tout par le matériau du boîtier : à la place du métal, le boîtier du projecteur Rallye est fabriqué en plastique de qualité optimale, garantissant les meilleures propriétés possibles. Ce matériau allège non seulement considérablement le projecteur, mais il le rend aussi insensible à la corrosion et permet de supprimer les besoins de maintenance. La structure renforcée du boîtier offre davantage de stabilité et la glace en verre résiste durablement aux rayures.

Avec la même technologie mais dans des tailles différentes, la gamme Rallye offre des solutions parfaites aux différents véhicules et aux diverses situations de montage. Lorsque le montage est prévu sur des parties du véhicule plutôt « délicates », les boîtiers plus petits fournissent des avantages évidents de par leur plus faible poids. Celui qui recherche une puissance lumineuse maximale donnera toutefois sa préférence au grand Rallye 3003.

## RALLYE 3003 avec feu de position Celis

Il se distingue par un éclairage de chaussée optimal atteignant 500 mètres grâce à un réflecteur de précision, une mise au point assistée par ordinateur des lampes, une technologie à surfaces libres et un design d'éclairage inimitable de jour et de nuit. Projecteur Rallye 3003 avec lampes halogènes puissantes et feu de position à LED Celis rond.

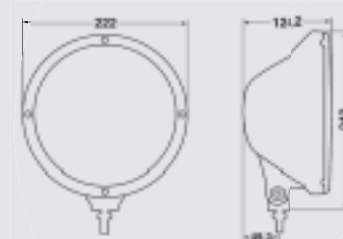
Ø 22 cm

**NOUVEAU**

### Rallye 3003 Celis

Avec anneau design chromé, projecteur longue portée H1 avec feu de position à LED Celis rond ;  
poids : 1 500 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)



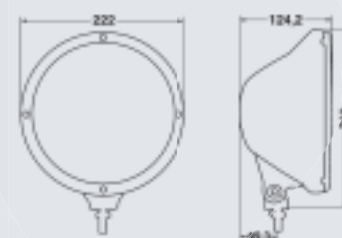
1F8 009 797-451



# RALLYE 3003 avec feu de position à LED

Puissance lumineuse et solidité, voilà ce qui caractérise un véritable projecteur professionnel. Dans la partie inférieure du réflecteur, le feu de position à LED clair et émettant une lumière blanche froide produit un aspect complémentaire original et marquant quel que soit le moment du jour et de la nuit.

Ø 22 cm

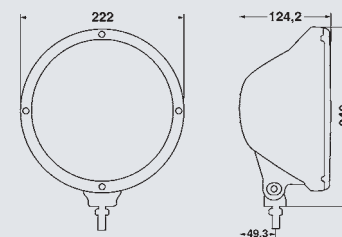


## Rallye 3003

Projecteur longue portée H1 avec feu de position à LED et anneau design chromé ;  
poids : 1 350 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 25)

1F8 009 797-431



## Rallye 3003

Projecteur longue portée H1 avec feu de position à LED et anneau design gris argenté ;  
poids : 1 350 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 25)

1F8 009 797-421

# RALLYE 3003

## Un vrai classique

### Rallye 3003

Projecteur longue portée H1 avec feu de position (W5W), avec anneau design chromé ; poids : 1 350 g

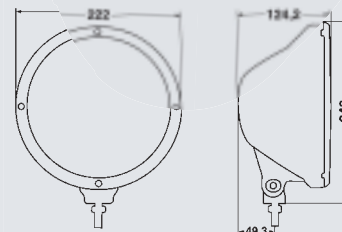
Projecteur longue portée (réf. ECE 50)	1F8 009 797-341
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)*	1F8 009 797-101

avec anneau design gris argenté

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)	1F8 009 797-321
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)*	1F8 009 797-021
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)*	1F8 009 797-121



Ø 22 cm



### Rallye 3003 Blue

Projecteur longue portée H1 avec feu de position (W5W), glace bleue, avec anneau design chromé ; poids : 1 350 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)	1F8 009 797-351
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)*	1F8 009 797-111

avec anneau design gris argenté

Projecteur longue portée (réf. ECE 50)	1F8 009 797-331
Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)*	1F8 009 797-031
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)*	1F8 009 797-131

\* non illustré



# RALLYE 3003 COMPACT

## Un poids plume puissant

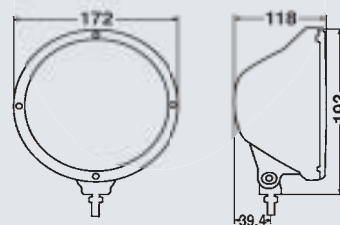
Avec tout juste 585 grammes, c'est un poids plume qui fournit toutefois en même temps une puissance maximale. La classe Compact du Rallye 3003 présente le même design de boîtier, mais des dimensions extérieures très compactes. On peut ainsi compter sur une puissance lumineuse élevée même si l'espace de montage est limité.

Ø 17 cm

### Rallye 3003 Compact

Projecteur longue portée H1 ;  
poids : 585 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5)



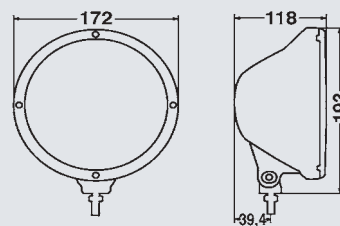
1F3 010 119-011  
1F3 010 119-001



### Rallye 3003 Compact Blue

Projecteur longue portée H1 avec glace  
bleue ; poids : 585 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)



1F3 010 119-021

# JUMBO – VISIBLE AU PREMIER COUP D'ŒIL



C'est une chose qu'on a ou qu'on n'a pas : le Jumbo, lui, a véritablement du caractère. Marquant, direct, convaincant.

Avec sa forme rectangulaire aux angles arrondis, la gamme Jumbo ne passe pas inaperçue. Un tel boîtier lui permet de s'intégrer parfaitement dans la face avant d'un véhicule, justement là où le montage d'un grand projecteur rond pourrait éventuellement perturber le refroidissement moteur.

Outre cet avantage fonctionnel, la forme extérieure anguleuse participe également au rendu esthétique : grâce à son montage vertical ou suspendu, la forme du boîtier souligne prodigieusement la ligne du véhicule.



## JUMBO 320

### Marquant et convaincant

Le Jumbo fait non seulement une impression imposante de l'extérieur, mais il sait également convaincre par ses spécifications techniques et les propriétés de ses matériaux.

Le boîtier du Jumbo est en plastique robuste. Les réflecteurs de précision spécialement mis au point pour la forme rectangulaire offrent un rendement lumineux maximal. Les projecteurs Jumbo peuvent être montés verticalement ou suspendus, les différentes variantes de modèles tenant également compte des possibilités d'utilisation et des demandes de design les plus diverses.



Jumbo 320 Xenon



Vue de côté



Vue de face



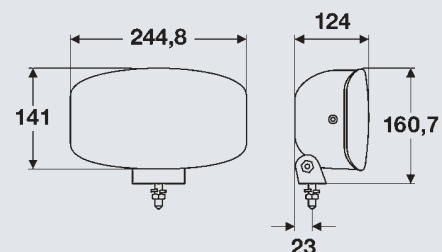


### Avec ballast externe

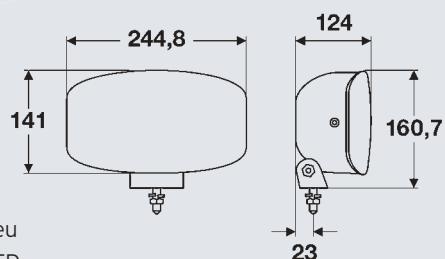
#### Jumbo 320 Xenon

Projecteur longue portée au xénon avec lampe à décharge D2S et feu de position à LED ; avec ballast 24 V externe ; poids : 2 200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)



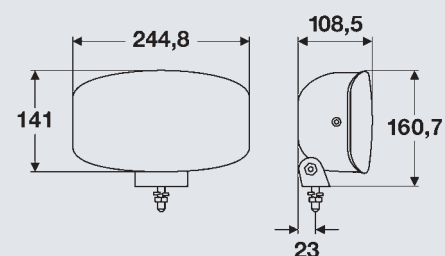
1FE 008 773-051



#### Jumbo 320 FF

Projecteur longue portée H7 avec feu de position (W5W) composé de 6 LED à hautes performances avec lumière blanche bleutée ; poids : 1.200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5) 1FE 008 773-081



1FE 008 773-041



#### Jumbo 320 FF

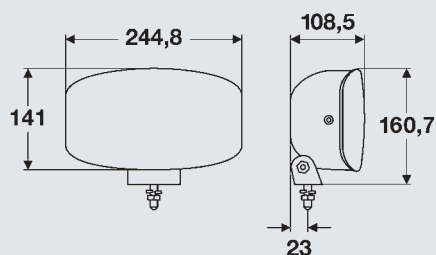
Projecteur longue portée H7 avec feu de position à LED (W5W) ; poids : 1.200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

### Jumbo 320 FF

Projecteur longue portée H7 ;  
poids : 1 200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5) 1FE 008 773-001  
Projecteur longue portée (réf. ECE 17,5) 1FE 008 773-011

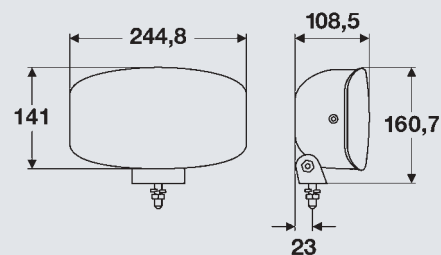


### Jumbo 320 Blue

Projecteur longue portée H7  
avec glace bleue ; poids : 1 200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5)

1FE 008 773-061

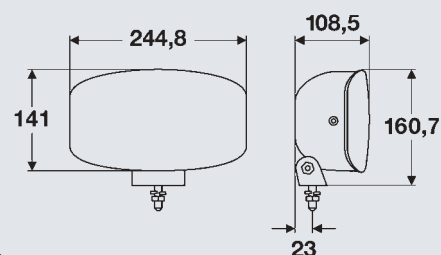


### Jumbo 320 FF

Projecteur antibrouillard H7 ; poids : 1 200 g

Projecteur antibrouillard

1NE 008 773-031



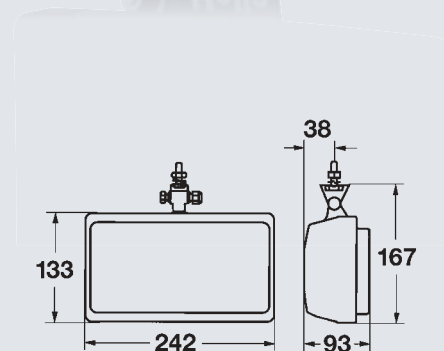
# JUMBO 220

## Un fort caractère

### Jumbo 220 Blue

Projecteur longue portée H3 avec enjoliveur chromé et glace bleue classique ;  
poids : 1 200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5) 1FE 006 300-261



### Jumbo 220

Projecteur longue portée H3 dans boîtier en plastique noir avec enjoliveur chromé ; poids : 1 200 g

Projecteur longue portée (réf. ECE 37,5) 1FE 006 300-001



### Jumbo 220

Projecteur antibrouillard H3 dans boîtier en plastique noir avec enjoliveur chromé ; poids : 1 200 g

Projecteur antibrouillard

1NE 006 300-011

# NOUS COMMENÇONS LÀ OÙ D'AUTRES ONT ARRÊTÉ DE- PUIS LONGTEMPS

Tous ceux qui sont amenés à travailler fréquemment dans  
l'obscurité connaissent bien l'importance d'un bon éclairage.







# PROJECTEURS DE TRAVAIL – PLUS DE PUISSANCE POUR LES LONGUES NUITS



Les projecteurs de travail comme le Power Beam 3000 permettent un travail productif même dans la pénombre et l'obscurité.

Ceux qui oeuvrent dans l'obscurité doivent pouvoir compter sur un bon éclairage afin de travailler de façon productive et en toute sécurité. L'équipement de série des véhicules ne peut pas adapté à chaque utilisation, ce qui n'est pas le cas des projecteurs HELLA. Les projecteurs HELLA ont été développés spécialement pour les conditions quotidiennes difficiles sur le terrain : les

matériaux employés répondent à eux seuls aux exigences élevées en matière de résistance à l'encrassement et à l'humidité, et la fabrication et la finition de haute qualité, propres à la marque, garantissent une longue durée de vie au plus haut niveau professionnel.

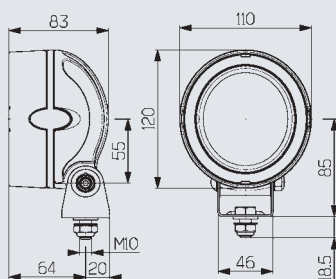






# PROJECTEUR DE TRAVAIL de la classe PREMIUM

Les projecteurs de travail HELLA sont particulièrement bien pensés : boîtier solide mais léger, fixations souples et solides, réflecteurs et glaces développés spécialement en fonction du domaine d'application assurent une efficacité élevée et durable. La protection thermique prolonge encore la durée de vie. En résumé : avec ces projecteurs de travail, le travail est nettement facilité.



## Mega Beam LED Gén. III

Projecteur de travail à LED (9 - 33 volts), puissance lumineuse 800 Lumen, en aluminium avec 4 LED et consommant seulement 13 watts. Ses LED résistantes aux chocs en font le projecteur idéal pour les emplacements de montage soumis aux vibrations et aux fortes sollicitations. Poids : 820 g

**pour montage encastré**  
**pour montage suspendu**

**1GM 996 136-311**  
**1GM 996 136-361**

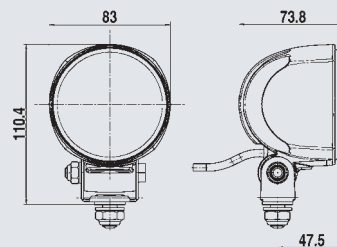


## Modul 70 LED Gén. III

Projecteur de travail à LED (9 - 33 volts), puissance lumineuse 800 Lumen, en aluminium avec 4 LED et consommant seulement 13 watts.

Ses LED résistantes aux chocs en font le projecteur idéal pour les emplacements de montage soumis aux vibrations et aux fortes sollicitations.

Poids : 520 g



**pour montage encastré**  
**pour montage suspendu**

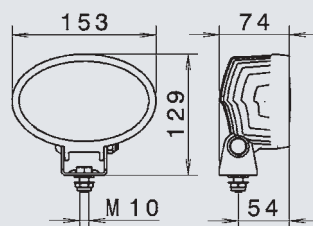
**1G0 996 276-451**  
**1G0 996 276-461**

## Oval 100 LED

8 LED à hautes performances de design ovale, 1500 Lumen de puissance lumineuse, électronique multivolt (9 - 33 V), glace plastique résistant aux chocs, protection contre la surchauffe : capteurs et dissipateur thermiques aluminium de haute qualité, sans maintenance, étanche à l'eau et aux poussières (résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion), poids : 820 g

**Eclairage de proximité**

**Eclairage longue portée**



**1GA 996 661-001**

**1GA 996 661-011**

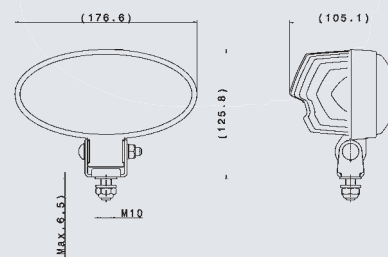


## Oval 90 LED

10 LED à hautes performances de design ovale, 1700 Lumen de puissance lumineuse, électronique multivolt (9 - 33 V), glace plastique résistant aux chocs, protection contre la surchauffe : capteurs et dissipateur thermiques aluminium de haute qualité, sans maintenance, étanche à l'eau et aux poussières (résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion), poids : 1 000 g

**Eclairage de proximité**

**Eclairage longue portée**



**1GA 996 386-001**

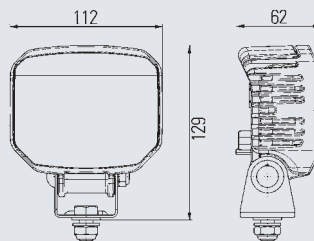
**1GA 996 386-021**

## Power Beam 1000 LED

6 LED à hautes performances, éclairage de proximité, 850 Lumen de puissance lumineuse, connecteur DT ; montage vertical et suspendu, électronique multivolt (9 - 33 V), résistance élevée aux vibrations, glace plastique résistant aux chocs, protection contre la surchauffe : capteurs et dissipateur thermiques aluminium de haute qualité, sans maintenance, étanche à l'eau et aux poussières (résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion), poids : 610 g

**Version standard**

**Version 'Heavy Duty'**



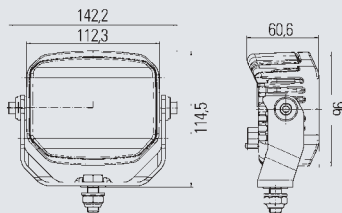
**1GA 996 188-001**

**1GA 996 188-011**



### Power Beam 1500

6 LED à hautes performances, 1 300 Lumen de puissance lumineuse, montage vertical et suspendu, électronique multivolt (9 - 33 V), résistance élevée aux vibrations, glace plastique résistante aux chocs, protection contre la surchauffe : dissipateur thermique aluminium de haute qualité et capteurs thermiques, sans maintenance, système étanche à l'eau et aux poussières (résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion), poids : 660 g



1GA 996 288-021

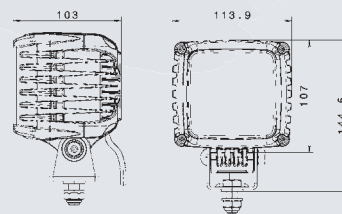
1GA 996 288-031

Eclairage de proximité

Eclairage longue portée

### Power Beam 2000 et 3000

16 LED à hautes performances au design ovale, puissance lumineuse de 2200 ou 3000 Lumen, câble de raccordement (2 m) et extrémités de câbles ouvertes, montage vertical, électronique multivolt (9 - 33 V), forte résistance aux vibrations, glace en plastique résistant aux chocs, protection contre la surchauffe : dissipateur thermique aluminium de haute qualité et capteurs thermiques, sans maintenance, résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion, poids : 1 590 g



Power Beam 2000

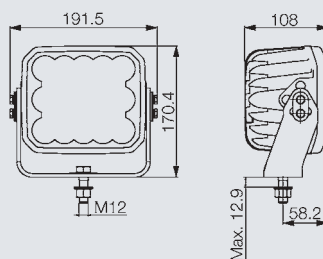
Power Beam 3000

1GA 996 189-001

1GA 996 192-001

### Power Beam 5000

23 LED à hautes performances, 4 500 Lumen de puissance lumineuse, montage vertical et suspendu, électronique multivolt (9 - 33 V), pour utilisations extrêmes - résistance élevée aux vibrations, glace de projecteur en plastique résistant aux chocs, sans maintenance, système étanche à l'eau et à la poussière (résiste au nettoyage à haute pression et à l'immersion), poids : 3 100 g



Connecteur Deutsch

Raccord de câble

1GB 996 194-001

1GB 996 194-011

## Flat Beam 1000 LED

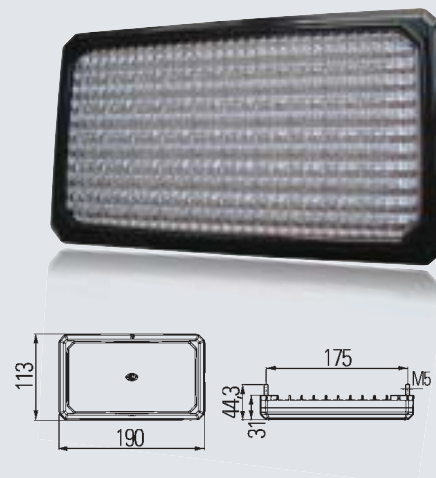
60 LED (ligne Efficiency), câble de connexion (2 m) + extrémités de câble ouvertes, montage en applique (extrêmement plat et léger), électronique multivolt (9 - 33 V), sans maintenance, système étanche à l'eau et à la poussière (résistant à la haute pression et à l'immersion), poids : 450 g

Flat Beam 1000

Flat Beam 1000 45°

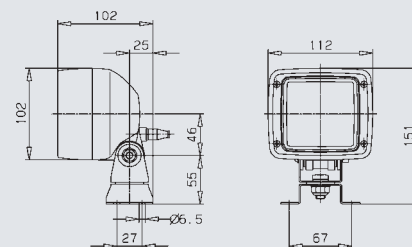
1GD 996 193-001

1GD 996 193-051



## Ultra Beam H3

Projecteur de travail compact avec boîtier noir renforcé de fibres de verre. Pour montage appliqué vertical ou suspendu. Poids : 570 g, avec poignée et interrupteur 800 g



Standard

Avec poignée et connecteur AMP et interrupteur

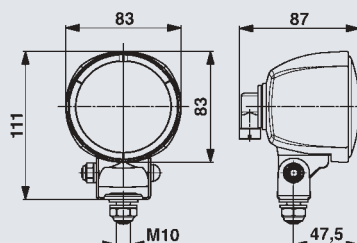
1GA 007 506-001

1GA 997 506-631

## Modul 70 H9 Blue

Projecteur de travail H9 de dimensions compactes avec glace bleu clair pour une lumière riche en contraste.

Poids : 325 g



Modul 70 H9

1G0 996 176-671





# PROJECTEURS DE RECUL

## Une vision totale

Les projecteurs de recul HELLA augmentent l'efficacité : la qualité homogène du boîtier et l'éclairage adapté spécifiquement aux situations de recul facilitent le travail et assurent des manœuvres en toute quiétude. Le montage latéral est possible et sensé dans bon nombre de cas. Aucun projecteur de travail ou anti-brouillard ne doit par ailleurs être utilisé comme projecteur de recul, bien qu'ils présentent un aspect similaire. Les projecteurs de recul HELLA possèdent une répartition lumineuse typique et une homologation spéciale. Le sigle « 00 AR » apposé sur la glace signifie qu'il s'agit d'un projecteur de recul.

### Comet 450

Projecteur de recul pour montage vertical et suspendu. Avec boîtier noir ; poids : 550 g

### Comet 450

2ZR 005 860-151

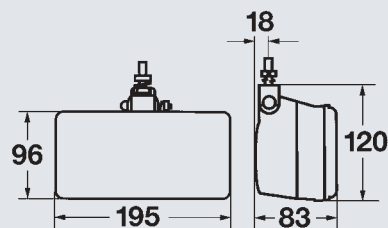


### Comet 550

Projecteur de recul pour montage vertical et suspendu. Avec boîtier noir ; poids : 700 g

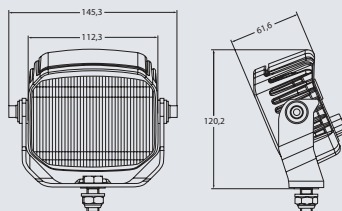
### Comet 550

2ZR 005 700-191



## Proj. de recul Power Beam 1000

6 LED à hautes performances. Montage vertical et suspendu. Consommation de seulement 18 watts. Idéal pour les véhicules alimentés par batterie ou dont l'alternateur est très sollicité. Électronique multivolt (9 - 33 Volt), poids : 660 g



Connecteur DT  
Câble et connecteur AMP

2ZR 996 188-061

2ZR 996 188-091

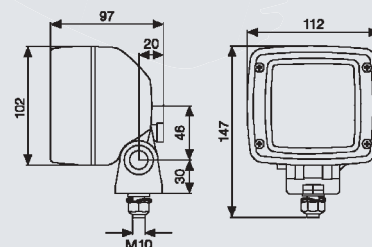


## Ultra Beam

Projecteur compact avec boîtier noir ; poids : 600 g

Angle d'inclinaison Ultra Beam 12°

Angle d'inclinaison Ultra Beam 15°

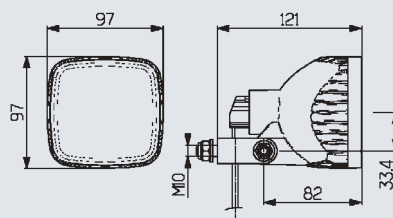


2ZR 997 506-391

2ZR 996 506-501

## Eco 21

Petit projecteur de recul, par exemple pour l'éclairage de la sellette d'attelage ; poids : 300 g



Eco 21

2ZR 996 179-701





# KL 7000 LED - RECONNAISSABLE A CHAQUE INTERVENTION



Très lumineux, design plat et compact, longue durée de vie et haut degré d'efficacité. Les versions halogènes existantes peuvent être adaptées en version LED.

Tout professionnel à la recherche d'une technologie fiable s'adressera naturellement à HELLA dont les gyrophares et les systèmes de signalisation constituent des produits de tout premier choix. Selon la couleur, ils avertissent de dangers ou ils montrent, seuls ou associés à des signaux acoustiques, qu'un véhicule d'intervention est en route. Fournisseur proposant la

plus vaste gamme de produits modulaires, HELLA est dorénavant le partenaire incontournable des conducteurs de véhicules d'intervention individuels ainsi que des autorités et organisations chargées de la sécurité dans le monde entier, avec des systèmes ou des appareils de signalisation qui répondent à des exigences spécifiques et garantissent une sécurité maximale.



# GYROPHARES

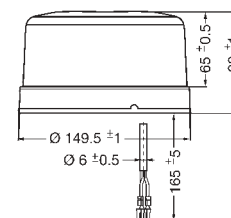
## Toujours en sécurité

Les gyrophares HELLA sont, grâce à leurs multiples variantes, adaptés aux utilisations les plus diverses. Au total, HELLA dispose actuellement d'une gamme complète de plus de 800 produits spécifiques pour les véhicules d'intervention. Outre les gyrophares et les rampes de signalisation, la gamme actuelle de HELLA comprend divers systèmes d'éclairage complémentaires divers et des accessoires attrayants.



### K-LED FO

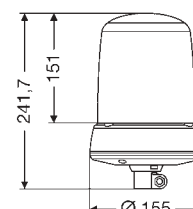
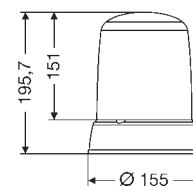
Gyrophare à LED avec système électronique intelligent et performant et tous les avantages de la technologie LED : faible consommation d'énergie, longue durée de vie des lampes, temps de réponse extrêmement court et haute résistance aux vibrations. Multivoltage ; Poids : 722 g (fixe) / 795 g (flexible) / 957 g (magnétique)



<b>K-LED FO F, orange</b>	<b>2XD 010 311-001</b>
<b>K-LED FO FL, orange</b>	<b>2XD 010 311-011</b>
<b>K-LED FO M, orange</b>	<b>2XD 010 311-021</b>

### KLX 7000

L'avantage du xénon : l'intensité lumineuse est nettement supérieure à celle des gyrophares traditionnels. Le boîtier en aluminium est non seulement solide sur la durée, mais il protège aussi efficacement l'électronique. Le feu nécessite peu de maintenance et, grâce aux cabochons plats, est très facile à nettoyer. La version flexible amortit les chocs et convient donc tout particulièrement aux conditions instables ; le feu offre deux trous circulaires (130 mm / 107 mm) et s'avère donc compatible avec les fixations courantes grâce à un système enfichable, disponible en 12 V et 24 V ; poids : 1119 g (fixe) / 1382 g (flexible) / 1481 g (magnétique)



<b>KLX 7000 F, orange, 24 V</b>	<b>2RL 008 181-111</b>
<b>KLX 7000 FL, orange, 24 V</b>	<b>2RL 008 183-111</b>
<b>KLX 7000 M, orange, 24 V</b>	<b>2RL 008 182-111</b>

Dans certains pays, les gyrophares sont réservés aux véhicules spéciaux.





## KL 7000 LED

Le KL 7000 LED s'inscrit dans la continuité cohérente du développement de la série KL 700 et KL 7000 très répandue. Le gyrophare se distingue par son design plat et compact, une longue durée de vie et un degré d'efficacité très élevé lors de la conversion de la puissance électrique en lumière. Il permet un changement aisé d'halogène en LED. Multivolt 10 - 32 V; Poids : 650 g (fixe) / 815 g (support tubulaire) / 1072 g (magn.)

**KL 7000 LED F, orange**

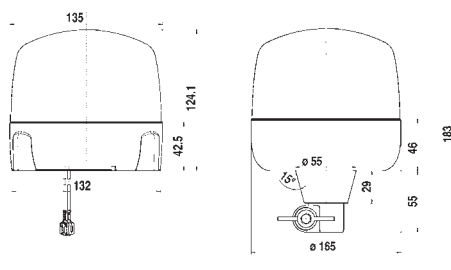
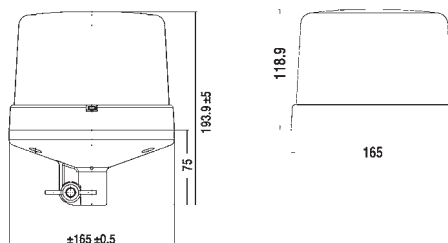
**2RL 011 484-001**

**KL 7000 LED R, orange**

**2RL 011 484-011**

**KL 7000 LED M, orange**

**2RL 011 484-021**



## Rota LED

Le Rota LED avec fonction d'éclairage à LED rotative séduit par son degré d'efficacité élevé, son design plat et compact et sa fonction de gyrophare à LED. Grâce au pied en caoutchouc absorbant les chocs, il se distingue par une très haute insensibilité aux vibrations et est de ce fait approprié pour des domaines d'application exigeants. Multivoltage 10 - 32 V; poids : 850 g (fixe) / 970 g (flexible) / 930 g (magnétique)

**Rota LED F, orange**

**2RL 010 979-001**

**Rota LED FL, orange**

**2RL 010 979-011**

**Rota LED M, orange**

**2RL 010 979-021**

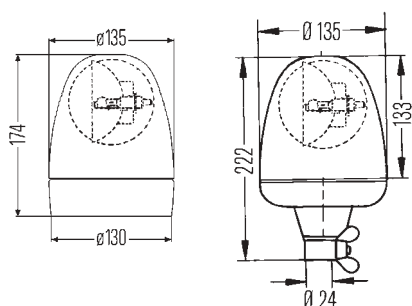
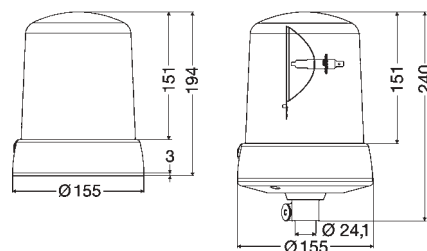


## KL 7000

Le KL 7000 convainc par une technologie de haute qualité et des indices d'intensité lumineuses très élevés, garantissant ainsi une efficacité de signalisation optimale. Le cabochon robuste à optique spéciale garantit un rendement lumineux efficace. Un fonctionnement parfaitement stable est obtenu grâce au logement du système d'entraînement à double courroie ne nécessitant aucun entretien. Disponible en 12 V et 24 V ; poids : 843 g (fixe) / 983 g (flexible) / 1382 g (support tubulaire) / 1481 g (magn.)

**KL 7000 F, orange, 24 V**  
**KL 7000 FL, orange, 24 V**  
**KL 7000 R, orange, 24 V**  
**KL 7000 M, orange, 24 V**

**2RL 008 061-111**  
**2RL 008 063-111**  
**2RL 008 060-111**  
**2RL 008 062-111**



## KL Rotaflex / Rotafix

Le KL Rotaflex / Rotafix est un gyrophare tournant compact et résistant. Il se distingue par de très bons indices d'intensité lumineuse, un cabochon résistant aux chocs et une insensibilité aux vibrations extrêmement élevée.

Poids : 682 g (fixe) / 814 g (flexible) / 1501 g (magnétique)

**KL Rotafix F, orange, 12 V**  
**KL Rotafix F, orange, 24 V**  
**KL Rotaflex FL, orange, 12 V**  
**KL Rotaflex FL, orange, 24 V**  
**KL Rotafix M, orange, 12 V**  
**KL Rotafix M, orange, 24 V**

**2RL 007 337-001**  
**2RL 007 337-011**  
**2RL 006 846-001**  
**2RL 006 846-011**  
**2RL 007 337-021**  
**2RL 007 337-031**



### OWS 7

La rampe OWS 7 allie technologie innovante et design moderne. Elle se distingue par une très bonne puissance lumineuse, une très longue durée de vie, un haut degré d'efficacité et une modularité étendue. Elle est disponible dans des longueurs comprises entre 900 et 2000 mm, ainsi qu'en 12 V et 24 V, et offre ainsi de vastes possibilités d'utilisation.



### OWS-E

L'OWS-E est disponible avec un système monoréflecteur halogène, un système multiréflecteur halogène ainsi qu'un système à double éclat xénon, dans 4 variantes de longueurs différentes, en 12 V et 24 V.





## Eclairage diurne : des signaux sûrs

La gamme sophistiquée d'éclairage diurne de HELLA offre la solution idéale pour tous les types de véhicules. HELLA propose des modèles extrêmement divers et complets pour les VP, les poids lourds et les caravanes. Tantôt nobles et élégants, tantôt extravagants et novateurs. Mais toujours avec l'extraordinaire qualité HELLA. Les feux diurnes présentent des avantages convaincants : ils améliorent la visibilité de manière cruciale le jour et leur très faible besoin en énergie permet de supprimer les inconvénients liés à la consommation, que l'on rencontre en conduisant avec des feux de croisement normaux.

### **Assurez-vous d'une sécurité optimale 24 heures sur 24.**

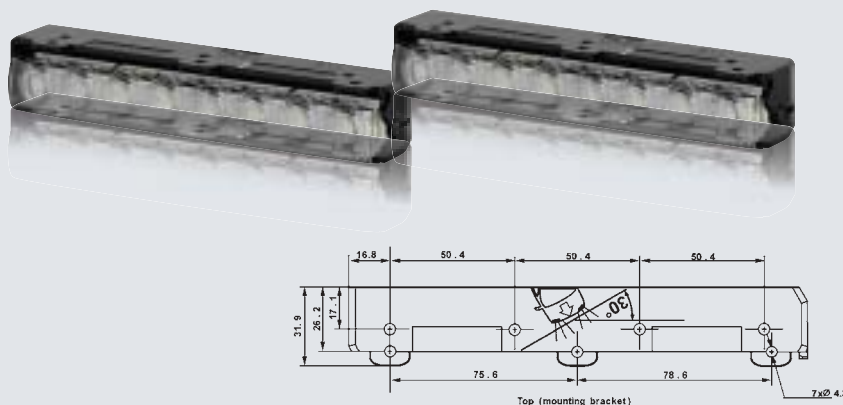
Depuis février 2011, tous les véhicules particuliers neufs doivent obligatoirement être équipés de feux diurnes dans la zone d'homologation de la CEE, afin de réduire le risque d'accident. Depuis août 2012, tous les véhicules utilitaires neufs doivent également être équipés de feux diurnes dans la zone d'homologation de la CEE. Les avantages des feux diurnes n'ont pas échappé au législateur. Ils permettent en effet d'éviter des accidents et la sécurité augmente de manière significative sur les routes. C'est pourquoi, il est devenu obligatoire d'allumer ses phares aussi la journée dans de nombreux pays. Dans d'autres, ceci est fortement recommandé. L'éclairage diurne HELLA est la solution optimale pour tous ceux qui ne veulent pas faire de compromis. Pour les conducteurs ayant une exigence élevée en matière de sécurité et un goût certain pour un style personnalisé.



# LEDayLine 15 et 30

## La fonctionnalité dans un design compact

Grâce à leur faible profondeur de montage, les LEDayLine 15 et 30 offrent de nombreuses possibilités de montage sur les véhicules présentant une inclinaison de 15° ou 30° au point de montage. Les feux diurnes séduisent par une faible consommation d'énergie et un montage simple. Après la fixation du cadre de montage dans le bloc avant du véhicule, le feu diurne est tout simplement «enclavé» dans le dispositif de maintien du cadre de montage.

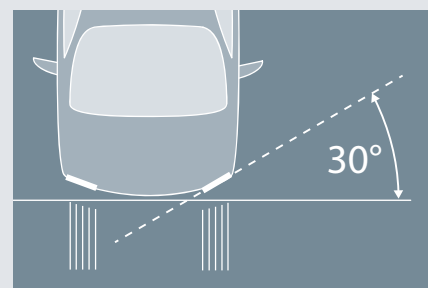
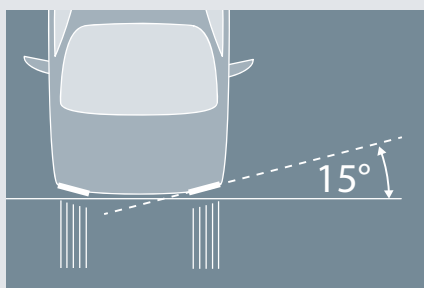


### LEDayLine 15

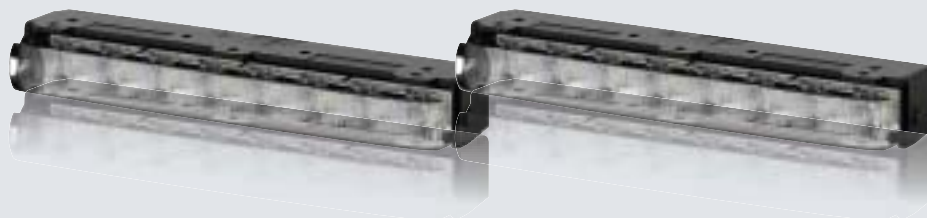
Adapté aux véhicules présentant une inclinaison de 15° au point de montage. Fourniture : deux feux diurnes à LED avec 8 LED par feu, homologués ECE et SAE, incluant un cadre de montage, un faisceau de câbles pré-confectionné et un relais inverseur. Puissance absorbée : 2 W ; poids : 160 g

#### Kit de feux diurnes, 24 V

#### 2PT 980 860-851

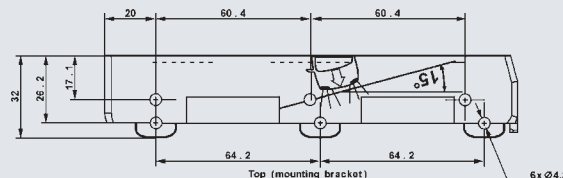






## LEDayLine 30

Adapté aux véhicules présentant une inclinaison de 30° au point de montage. Fourniture : deux feux diurnes à LED avec 8 LED par feu, homologués ECE et SAE, incluant un cadre de montage, un faisceau de câbles pré-confectionné et un relais inverseur. Puissance absorbée : 2 W ; poids : 180 g



Kit de feux diurnes, 24 V

2PT 980 850-851

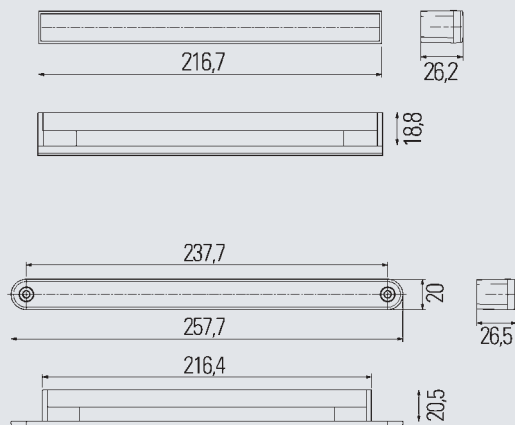


1.

2.

## Feux diurnes à LED, en forme de baguette

Kit de feux diurnes à LED pour montage encastré horizontal, avec câble de raccordement de 2,5 m et relais inverseur séparé pour allumage et extinction automatiques. Fourniture : deux feux avec chacun 12 LED, vis de fixation et relais inverseur. Puissance absorbée : 2 W ; poids : 280 g



1. Fourniture incluant cadre de montage.

Vissage du cadre par le haut.

Le feu est encliqueté.

Kit de feux diurnes, 24V

2PT 980 680-861

2. Fixation par deux points de vissage latéraux

Kit de feux diurnes, 24 V

2PT 980 680-851

# LEDayLine

## La fonctionnalité dans un design compact

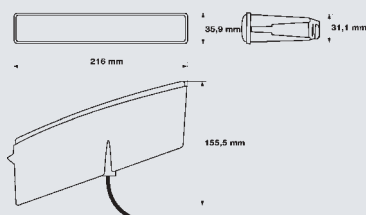


### LEDayLine

Kit de feux diurnes à LED avec relais intégré dans boîtier noir en plastique et ressorts de fixation pour le montage dans la jupe avant.

Fourniture : deux feux avec chacun 5 LED, jeu de câbles professionnel avec connecteur AMP Superseal, ressorts de fixation.

Puissance absorbée : 8 W ; poids : 260 g



**Feu diurne avec feu de position, 24 V, gauche**

**2PT 010 043-031**

**Feu diurne avec feu de position, 24 V, droit**

**2PT 010 043-041**

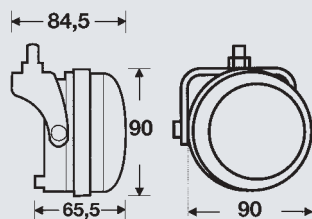


Plus d'informations : [www.daytime-running-light.com](http://www.daytime-running-light.com)

En cas d'utilisation du LEDayLine comme feu de position, les feux de position de série doivent être désactivés en permanence selon le règlement ECE-R 48. Pour plus d'informations sur les dispositions légales et les prescriptions de montage, vous pouvez vous renseigner sur Internet ou auprès d'un garage qualifié.

# Feux diurnes HELLA

## Une technologie sophistiquée



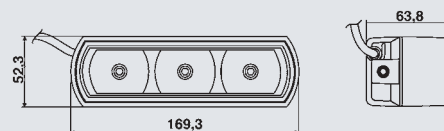
### Feux diurnes à LED, 90 mm

Kit de feux diurne à LED avec boîtier noir en aluminium et relais intégré pour montage vertical et suspendu dans ou sur la jupe avant. Puissance absorbée 11 W à 24 V.

Fourniture : 2 feux avec chacun 3 LED, jeu de câbles professionnel avec connecteur AMP Superseal, support en étrier; poids : 390 g

**Kit de feux diurnes, forme ronde,**  
**multivoltage 12 V/24 V**

**2PT 009 599-811**



### Kit de feux diurnes à LED rectangulaires

Kit de feux diurnes à LED avec boîtier gris argenté en aluminium et relais intégré pour montage vertical et suspendu dans ou sur la jupe avant. Puissance absorbée 11 W à 24 V. Fourniture : deux feux avec chacun 3 LED, jeu de câbles professionnel avec connecteur AMP Superseal, support en étrier. Poids : 640 g

**Kit de feux diurnes rectangulaires**

**2PT 009 496-801**

# IL EST BON DE SAVOIR QU'ON A PENSÉ À TOUT.

Avoir des accessoires adaptés est important. Il ne faudrait pas s'en convaincre seulement lorsqu'on a oublié quelque chose...









# ACCESSOIRE D'ÉCLAIRAGE

## Toujours adaptés

Dans des conditions peu clémentes, même les projecteurs les plus solides et les plus résistants peuvent être endommagés par le gravillonnage ou tout autre impact involontaire avec des obstacles. Les caches de protection apportent ici une solution efficace.

**Mais attention :** les caches de protection sont interdits par la loi dans certains pays. Avant toute utilisation sur la voie publique, pensez à vous renseigner auprès des autorités compétentes. <sup>(1)</sup>

### Caches de protection

Luminator (sauf xénon avec ballast intégré et Luminator LED)*	8XS 147 945-021
Luminator Xénon (avec ballast intégré) et LED	8XS 147 945-011
Luminator Compact*	8XS 165 048-001
Luminator Compact Xénon* (avec ballast intégré)	8XS 165 048-011
Rallye 3003*	8XS 168 664-001
Rallye 3003 Compact*	8XS 170 457-001
Jumbo 320 FF*	8XS 160 353-001
Jumbo 220*	8XS 138 127-001
Classic 210*	8XS 115 298-001



Luminator Xénon (avec ballast intégré) et LED

\* non illustré

(1) Sur la voie publique, les projecteurs doivent être constamment opérationnels d'après le règlement relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière. Tout manquement à cette règle constitue une infraction.

## Chargeur haute fréquence 70 A

Le chargeur haute fréquence 70A est un chargeur à 8 étages entièrement automatique, qui peut être raccordé de façon idéale au véhicule lors de travaux d'entretien et de réparation afin de compenser les puissances débitées. Cela garantit une batterie toujours à pleine charge. Le courant de charge peut être choisi entre 70A pour les batteries 12 V (capacité de la batterie 40 - 1 500 Ah) et 35A pour les batteries 24 V (capacité de la batterie 20 - 750 Ah).

**Chargeur haute fréquence 70A**

**8ES 004 417-251**



## Support pour fixation à deux points

Support en acier inoxydable pour une stabilisation supplémentaire des projecteurs de compléments de grande taille. Peut être raccourci, courbé ou tourné en fonction de la position de montage. Longueur : 80 - 240 mm.

**Support à 2 points, jeu (2 pièces)**

**8HG 116 741-801**

## Relais, calculateurs, interrupteurs

Relais de contact à fermeture sans élément fusible, 4 pôles

**4RA 965 400-031**

Relais de contact à fermeture avec élément fusible, 4 pôles\*

**4RA 003 530-051**

Relais de contact à fermeture, avec sortie double pour consommateurs en paire, 5 pôles, 12 V\*

**4RA 933 791-061**

Relais de contact à fermeture avec élément fusible pour consommateurs en paire, 5 pôles, 24 V\*

**4RA 933 791-071**

Appareil de raccord. de remorque / Transform. de tension\*

**5DS 008 125-011**

Centrale clignotante 24 V / 3+1 x 21 W (8 x 21 W)\*

**4DW 004 513-021**

Centrale clignotante 24 V / 4+1 x 21 W (10 x 21 W)\*

**4DW 004 513-031**

Temporisateurs 12 V / 24 V\*

**5HE 996 152-131...-161**

Interrupteur principal de batterie\*

**6EK 002 843-111 - 151**

Interrupteurs modulaires\*

**6FH 354 100-...**



# Lampes à incandescence HELLA

## Une qualité d'éclairage optimale

En tant que leader technologique dans les systèmes de répartition lumineuse intelligents, les projecteurs halogènes, xénon et 100% LED, et en tant que partenaire des constructeurs automobiles de renom, HELLA satisfait en permanence aux exigences et aux normes de qualité les plus sévères. Un principe que nous avons également appliqué à notre gamme de lampes à incandescence : une technologie de pointe d'une qualité élevée, ne laissant place à aucun compromis, et soumise à un contrôle minutieux.



### XÉNON : POUR PLUS DE PUISSANCE

Avec une température de couleur allant jusqu'à 4 100 Kelvin, ces lampes ont un rendement lumineux près de trois fois plus élevé que celui d'une lampe halogène. L'éclairage particulièrement large et lointain assure une sécurité maximale et une conduite détendue. Les lampes au xénon de HELLA se distinguent par leur caractère novateur dans le domaine de la protection de l'environnement.

- Plus de sécurité grâce à la puissance lumineuse accrue de 200 %
- Confort de conduite accru grâce à une visibilité similaire à la vision diurne
- Consommation en énergie diminuée de 50 %
- Durée de vie nettement plus longue

Norme ECE/ DIN	Volts	Watts	Culot	Spécifications	N° de commande
D1S	12/24	35	PK32d-2	-	8GS 009 028-021
D2S	12/24	35	P32d-2	-	8GS 007 949-101
D2R	12/24	35	P32d-3	-	8GS 007 001-121
D3S	12/24	35	P32d-5	Sans mercure	8GS 009 028-201
D4S	12/24	35	P32d-5	Sans mercure	8GS 007 949-301

### STANDARD : POUR PLUS D'ÉCONOMIE

Les lampes à incandescence standard pour VP constituent la solution économique de toutes les exigences standard. Dotées de la qualité éprouvée HELLA, elles séduisent par leur excellente puissance lumineuse, leur fiabilité, leur longévité et un remarquable rapport qualité/prix.

- Offre exhaustive pour les exigences standards
- Longue durée de vie
- Rapport qualité/prix optimal

Norme ECE/ DIN	Volts	Watts	Culot	N° de commande
H1	24	70	P14.5s	8GH 002 089-251
H3	24	70	PK22s	8GH 002 090-251
H7	24	70	PX26d	8GH 007 157-241
H11	24	70	PGJ19-2	8GH 008 358-241
W5W	24	5	W2,1x9,5d	8GP 003 594-251



## LIFETIME : POUR UNE DURÉE DE VIE PLUS LONGUE

La conception spécifique des lampes Long Life pour VP garantit une plus longue durée de vie, une meilleure performance d'éclairage et une consommation d'énergie réduite. Elles conviennent donc aux habitués de la route et à un fonctionnement continu en éclairage diurne.

**'Heavy Duty'** est synonyme d'éclairage clair mais sans éblouissement dans des conditions extrêmes, comme par exemple sur les engins de chantier ou les véhicules tout-terrain. Parallèlement à une séduisante luminosité et une longue durée de vie, les 'Heavy Duty' sont particulièrement robustes et résistantes aux vibrations.

La technologie à simple boudinage ('Single-Coil') rend la **'Double Power'** pour VP à la fois non éblouissante et extrêmement puissante. Par ailleurs, la plus longue durée de vie diminue de 50% les coûts liés aux pièces de rechange et aux temps d'arrêt.

- Meilleure performance d'éclairage
- Longue durée de vie
- Réduction de la consommation d'énergie

### Double Power

Norme ECE/ DIN	Volts	Watts	Culot	Spécifications	N° de commande
H1	24	70	P14.5s	Double Power	8GH 002 089-491
H3	24	70	PK22s	Double Power	8GH 002 090-471
H7	24	70	PX26d	Double Power	8GH 007 157-231
H11	24	70	PGJ19-2	Double Power	8GH 008 358-251

### Heavy Duty

Norme ECE/ DIN	Volts	Watts	Culot	Spécifications	N° de commande
H1	24	70	P14.5s	Heavy Duty	8GH 002 089-361
H4	24	75/70	P43t	Heavy Duty	8GJ 002 525-281
P21W	24	21	BA15s	Heavy Duty	8GA 002 073-251
PY21W	24	10	BAU15s	Heavy Duty	8GA 006 841-251
P21/5W	24	21/5	BAY15d	Heavy Duty	8GD 002 078-011
R5W	24	5	BA15s	Heavy Duty	8GA 002 071-261
R10W	24	10	BA15s	Heavy Duty	8GA 002 071-271
T4W	24	4	BA9s	Heavy Duty	8GP 002 067-261

## COFFRETS DE SECOURS

Norme ECE/ DIN	Volts	N° de commande
H4	24	8GJ 002 525-941
H7	24	8GH 007 157-931



Vous trouverez encore plus de choix  
sur [www.hella.com/bulbs](http://www.hella.com/bulbs)

## Réducteur de tension

Les réducteurs dotés d'une puissance de sortie de 28 à 112 W sont nécessaires au fonctionnement du système de caméra sur le réseau de bord 24 V. Ils peuvent bien sûr être également utilisés pour le fonctionnement d'autres appareils en 12 V avec une puissance absorbée plus faible, comme les radios ou les postes émetteurs-récepteurs.

<b>Réducteur de tension 2A</b>	<b>8ES 006 658-001</b>
<b>Réducteur de tension 4A</b>	<b>8ES 006 658-011</b>
<b>Réducteur de tension 8A</b>	<b>8ES 006 658-021</b>



## Essuie-glace conventionnel de poids lourds



Plus d'informations :  
[www.hella.com/wiperblades](http://www.hella.com/wiperblades)



## Support magnétique

Support pratique pour baladeuses, s'il n'y a pas de dispositif permettant de bloquer ou de suspendre la lampe à proximité. L'aimant puissant maintient la lampe dans une position optimale.

**Support magnétique** **8HG 861 918-001**



## Baladeuse professionnelle

Résistante à l'huile et à l'essence, baladeuse professionnelle de 1,12 m de long (T5/21W) avec ballast électronique. Poignée, cache et crochet en plastique bleu. Avec sécurité électronique, antiparasitage, coupure et film de protection contre les éclats. Type de protection : IP64, indice de protection II.

**Baladeuse professionnelle** **2XM 001 974-111**  
**HL 21-1120, câble de 5 m**

## Eclairage supplémentaire dans l'habitacle

Lumière supplémentaire très utile pour lire les itinéraires, les cartes de navigation ou tout autre document. Installation fixe ou pour allume-cigare et prise.

### Liseuse SpotLED, 15 cm de long

Capuchon blanc	2JA 343 720-011
Capuchon noir	2JA 343 720-021
Capuchon argent	2JA 343 720-291

### Liseuse SpotLED, 40 cm de long

Capuchon blanc	2JA 343 720-111
Capuchon noir	2JA 343 720-121
Capuchon argent	2JA 343 720-191



### Liseuse SpotLED pour allume-cigare / prise

Capuchon blanc, 15 cm de long	2JA 343 720-071
Capuchon noir, 15 cm de long	2JA 343 720-081
Capuchon argent, 15 cm de long	2JA 343 720-091

### Liseuse avec lampe halogène de 5 W

Noir, 50 cm de long	2AB 004 532-001
Noir, 19,5 cm de long	2AB 004 532-011

## Lampes à LED en applique

Lampe intérieure en applique présentant une hauteur de montage de 35 mm. Avec interrupteur M/A intégré. Multivoltage 10 - 30 V.

Avec 12 LED	2JA 007 373-151
Avec 24 LED	2JA 007 373-161





### Avant

Avec 2 LED blanches, 24 V / 0,5 W chacune,  
puissance absorbée env. 0,02 A

**Feu de position LED (pos. montage 10-20°)** 2PF 009 514-001

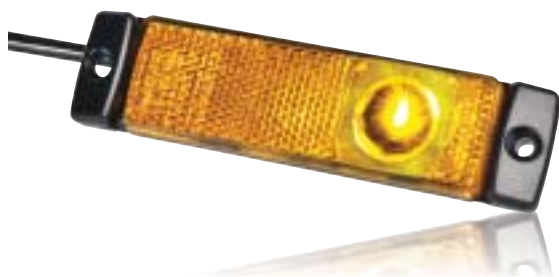
**Feu de position LED (pos. montage 20-30°)** 2PF 009 514-011



avec 1 LED blanche, 24 V / 0,9 W, puissance  
absorbée env. 0,04 A

**Feu de position à LED avec catadioptré  
(câble 50 cm)** 2PG 008 645-971

**Feu de position LED avec catadioptré  
(câble 500 cm)** 2PG 008 645-961



### Côté

Avec 1 LED orange pour montage encastré ver-  
tical, 24 V / 1,2 W, puissance absorbée  
env. 0,05 A

**Feu de position latéral à LED avec  
catadioptré (câble 150 cm)** 2PS 008 645-991

Avec 1 LED orange pour montage encastré  
horizontal, 24 V / 1,2 W, puissance absorbée  
env. 0,05 A

**Feu de position latéral à LED avec  
catadioptré (câble 150 cm)** 2PS 008 645-001





### Arrière

Avec 1 LED rouge, 24 V / 1,2 W, puissance absorbée env. 0,05 A

**Feu d'encombrement LED avec catadioptr (câble 50 cm)** 2TM 008 645-951

**Feu d'encombrement à LED avec catadioptr (câble 500 cm)** 2TM 008 645-941

**Feu d'encombrement à LED** 2XS 008 078-001  
24 V / 1,4 W, puissance absorbée env. 0,06 A



\* non illustré

### Lampe clignotante de sécurité

Dispositif d'éclairage combiné - fonction signal d'avertissement et travail - avec lampe à incandescence 6V : signal d'avertissement orange, lumière de travail blanche. Possibilité de régler l'angle de rayonnement de la lumière de travail ; stabilité aux vents de force 9. Fonctionnement avec 5 piles 1,5 V (non comprises dans la fourniture). Affichage de l'état de la batterie. Autorisée pour les véhicules selon la GGVS/ADR.

**Modèle 3003** 2XW 007 146-001  
**Modèle 3003 ACCU** 2XW 007 146-011  
(accu et support de charge inclus)



## Avertisseurs et fanfares

Riche d'une expérience de coopération avec les principales marques de luxe allemandes remontant à plus de 100 ans, nous savons réellement ce que puissance signifie. Vous pouvez être sûr que tous les avertisseurs HELLA sont réglés spécifiquement pour garantir une qualité de son optimale.



### Avertisseurs fanfares

Avertisseurs fanfares à air comprimé pour véhicules avec dispositif de freinage à air comprimé. Avec deux pavillons pour 300 et 320 Hz, capot et pavillon chromés, pied noir mat.

**Avertisseur fanfare à air comprimé à deux tons Highway**

**3PB 005 411-001**



### Avertisseurs fanfares

Pour les véhicules avec dispositif de freinage à air comprimé. Niveau sonore à une distance de 2 m : 118 dB (A). Plage d'air comprimé : 6 - 8,3 bar. Adapté pour un tube à air comprimé de diamètre 10 mm. Boîtier coulé sous pression stable, pavillon gris en plastique, 2 orifices pour les vis de fixation M10, raccords enfichables plats de 6,3 mm, 24 V, 400 Hz.

**Avertisseur fanfare à air comprimé**

**3PA 004 206-011**

### Avertisseur de grande puissance DL50

Avec raccords enfichables plats 6,3 mm  
Niveau sonore à une distance de 2 m : 114 dB(A)  
Boîtier métallique, peint en noir avec grille de protection  
Support sur l'avertisseur pour vis de fixation M8  
24 V, 310 Hz

Avertisseur de grande puissance DL50 3CA 004 811-021



### Avertisseur de grande puissance B133

Connecteur DEUTSCH 2 pôles  
Niveau sonore à une distance de 2 m : 118 db(A)  
24 V, 500 Hz

Avertisseur de grande puissance B133 3AF 003 399-357

### Avertisseurs sonores

Avertisseur sonore 24 V : boîtier métallique galvanisé, membrane noire, avec connecteurs plats.  
Support sur avertisseur pour vis de fixation M8. Niveau sonore à une distance de deux mètres : 116 dB(A).

Avertisseur 335 Hz, son grave 3BA 002 768-382



[www.hella.com/apps/horns](http://www.hella.com/apps/horns)



Plus d'informations : [www.hella.com/horns](http://www.hella.com/horns)

# Fusibles

## Fusibles pour courant fort MIDI

Rose	30A	8JS 742 901-061
Vert	40A	8JS 742 901-001
Rouge	50A	8JS 742 901-011
Jaune	60A	8JS 742 901-021
Marron	70A	8JS 742 901-031
Blanc	80A	8JS 742 901-041
Bleu	100A	8JS 742 901-051
Orange	125A	8JS 742 901-071
Gris	150A	8JS 742 901-081

Porte-fusible pour courant fort Midi

Charge admissible : 30A - 150A

8JD 743 136-001



(Exemples)

## Fusibles pour courant fort MEGA

Jaune	100A	8JS 742 902-001
Vert	125A	8JS 742 902-011
Rouge	150A	8JS 742 902-021
Blanc	175A	8JS 742 902-031
Bleu	200A	8JS 742 902-041
Marron	225A	8JS 742 902-051
Rose	250A	8JS 742 902-061
Gris	300A	8JS 742 902-071
Vert foncé	350A	8JS 742 902-081
Violet	400A	8JS 742 902-091
Ocre	450A	8JS 742 902-101
Marron foncé	500A	8JS 742 902-111

Porte-fusible pour courant fort Mega

Charge admissible : 100A - 250A

8JD 743 135-001

Avec couvercle flexible permettant une

entrée de câble individuelle, charge admissible :

max. 500A

8JD 743 135-011





# Connecteurs enfichables

## Connecteurs / Prises 24 V

Connecteur 7 pôles, modèle métallique ISO 1185,  
Contact 31 avec douille

**8JA 003 831-001**

Connecteur 7 pôles, modèle métallique ISO 3731,  
Contact 1 avec broche\*

**8JA 003 832-001**



## Connecteurs / Prises 24 V

Prise 7 pôles, modèle métallique ISO 1185,  
Contact 31 avec broche\*

**8JB 003 833-001**

Connecteur 7 pôles, modèle métallique ISO 3731,  
Contact 1 avec douille\*

**8JB 003 834-001**



Connecteur 15 pôles, en plastique, ISO 12 098\*

**8JA 007 241-021**

\* avec connexions à visser

## Connecteurs / Prises 24 V

Prise 15 pôles, en plastique, ISO 12 068

**8JB 007 242-011**



Prise de stationnement

**8HG 007 647-001**

Connecteur ABS/EBS combiné,  
En plastique, ISO 7638\* (non illustré)



Prise ABS/EBS combinée,  
En plastique, ISO 7638\*

**8JB 007 645-031**



Adaptateur de câble 15/2x7 pôles,  
polyuréthane, filament 50mm,  
longueur de travail 4 m

**8JA 005 952-041**



Adaptateur court, 15/2x7 pôles

**8JA 005 952-061**

\* avec connexions à visser



### Câbles de raccordement spiralés 24V

Câble de raccordement spiralé ABS, 5 pôles  
Hytrel, connecteur en plastique

**8KA 007 648-001**

Câble de raccordement spiralé EBS, 7 pôles, Hytrel\*

**8KA 007 648-021**

Câble de raccordement spiralé EBS, 7 pôles, polyuréthane\*

**8KA 007 648-031**



Câble de raccordement spiralé, 7 pôles,  
type N, étanche à l'eau

**8KA 004 797-031**

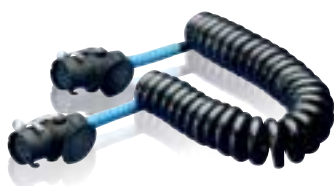
Câble de raccordement spiralé, 7 pôles,

type S, étanche, connect. en plastique polyuréthane \*

**8KA 004 797-051**

type N, polyuréthane, connecteur en plastique\*

**8KA 004 797-041**



Câble de raccordement spiralé, 15  
pôles, Hytrel, connecteur en plas-  
tique

**8KA 007 648-041**

### Prises d'alimentation 24 V

Prises d'alimentation avec douille fileté verte et cou-  
vercle, sans éclairage, charge admissible 15A à 24 V

**8JB 008 023-001**

Prise d'alimentation avec fixation  
par écrou hexagonal, sans éclairage\*

**8JB 008 023-051**

Câble de prolongement de filament  
avec connecteur universel de sécurité\*

**8KA 007 589-091**

Raccord jumelé avec conn. universel de sécurité\*

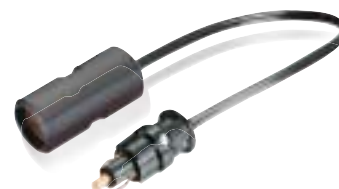
**8JA 007 589-111**

Câble adaptateur pour adaptation de prises normali-  
sées sur des connecteurs pour allume-cigare\*

**8JB 008 032-001**

Câble adaptateur pour adaptation de prises normali-  
sées sur des connecteurs pour allume-cigare

**8KA 007 589-101**



\* non illustré

# CHAQUE PRODUIT PORTE NOTRE EMPREINTE

Nous ne parlons pas simplement de qualité, nous la vivons. En cherchant à la ré-optimiser sans cesse. En la contrôlant chaque jour, dans chaque série et sur chaque produit aussi rigoureusement et fermement que nous le pouvons. En nous appuyant sur des technologies ultra modernes, des méthodes d'essais sophistiquées (suivant les exigences d'homologation des procédures d'agrément ECE) et sur cette exigence qui nous est propre, cette envie d'être simplement meilleurs que les autres. Et de le rester.

## Essai thermique, d'humidité et à froid

Lors des essais de changement de température, les produits HELLA se trouvant dans des chambres pour essais climatiques de 600 à 1 000 litres de volume sont soumis à des variations de température allant de  $-40^{\circ}\text{C}$  à  $+100^{\circ}\text{C}$ . En outre, des tests de condensation et de «décondensation» avec une humidité de l'air allant jusqu'à 95% et une température atteignant  $+80^{\circ}\text{C}$  sont également effectués. Dans ce qu'il est convenu d'appeler la «chambre de choc», la température varie en quelques secondes entre  $-40^{\circ}\text{C}$  et  $+100^{\circ}\text{C}$ . Ces tests sont des contraintes pures et dures pour tous les matériaux, pour l'éclairage comme pour les composants électroniques respectifs.

La durée des contrôles à chaud et à froid dure jusqu'à 48 heures. Les rapports de contrôle sont archivés chez HELLA pendant une période de 15 ans.

## Test de vibration

Ce contrôle simule le comportement des produits sur une chaussée en mauvais état et montre, par exemple, les réactions aux nids de poule, graviers, chaussées empierrées et chemins de terre. Pour certains produits, comme par ex. les projecteurs de complément, des tracés de rallye spéciaux sont testés. L'essai de bruit à large bande permet de tester la résistance mécanique.

La bande de fréquence est ici de 10 à 1 000 Hz. Tous les produits sont testés jusqu'à 24 heures en condition de

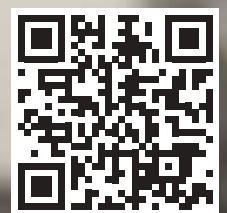
fonctionnement. On procède également à un essai de résistance aux chocs mécaniques, qui simule le comportement en cas de chocs (produits en carton d'emballage lors de l'expédition) avec une accélération de 300 à 500  $\text{m/s}^2$ .

## Tests de projection d'eau

Les produits HELLA sont testés dans des cabines universelles pour projection d'eau dans des conditions ambiantes réelles. Les cabines sont équipées de dispositifs recréant la pluie, les chutes d'eau importantes, les jets d'eau et la brume. Ici, les produits testés sont soumis à une pression pouvant atteindre 5 bars en cas de test de projection d'eau à intervalles, cette pression atteignant jusqu'à 10 bars pour les tests d'étanchéité aux jets d'eau.







[www.hella.com/quality](http://www.hella.com/quality)

# LA CONNAISSANCE DE LA LUMIÈRE ET DE LA PUISSANCE

**Les innovations HELLA.** Avec HELLA, vous optez pour des produits de qualité sans compromis. Nous travaillons chaque jour à rendre nos solutions d'éclairage encore meilleures et par conséquent encore plus sûres. Le résultat de cet infatigable désir d'innovation est que dans de nombreux domaines de la technique automobile et de la technologie d'éclairage, nous comptons parmi les premiers, les meilleurs voire même les seuls fournisseurs ou équipementiers. Actuellement, nous nous réjouissons de la position de pionnier particulièrement forte que nous occupons grâce à notre Luminator LED à technologie 100% LED.

**Recherche et développement.** Tout comme dans le domaine des essais de charge, où nous testons la solidité et la durabilité des matériaux et des lampes de nos produits, les projecteurs HELLA sont soumis à des contrôles de qualité et de performance continus en matière de répartition lumineuse et de puissance d'éclairage. Ils sont homologués selon les exigences d'homologation des procédures d'agrément de l'UE. Des applications différentes nécessitent des projecteurs différents. De ce fait, nos projecteurs sont de la plus haute qualité, adaptés de manière optimale aux exigences les plus diverses dans des conditions extrêmes.



## L'unité Lux

En tant qu'unité de l'éclairement lumineux, le lux indique le flux lumineux d'une source de lumière qui éclaire une surface définie. Par ex., l'éclairement d'un bureau devrait s'élever à au moins 500 lux tandis qu'à 1 lux, l'œil humain peut encore lire un journal sans problème. Les valeurs portées au-dessous de la barre des lux montrent où l'éclairement lumineux correspondant est atteint dans les diagrammes de répartition de lumière.

## Le réflecteur de précision

Les réflecteurs de précision spécialement mis au point par HELLA offrent un rendement lumineux maximal. Par rapport aux projecteurs de complément usuels de taille comparable, les projecteurs de complément HELLA à réflecteur de

précision atteignent un rendement sensiblement plus élevé avec une répartition lumineuse améliorée. Un avantage obtenu par le fait qu'on utilise de l'aluminium noble lors de la métallisation de la couche de miroir du réflecteur en vide poussé. Grâce à la fine couche de protection d'à peine quelques nanomètres d'épaisseur appliquée sur le réflecteur, le niveau de performance élevé des projecteurs reste garanti durablement. Le réflecteur triple de HELLA, qui a été intégré dans la nouvelle série du Luminator LED, se révèle particulièrement performant en matière de rendement et d'éclairage de chaussée.

## Le chiffre de référence «Réf.»

Le chiffre de référence est une valeur qui se rapporte aux projecteurs longue portée. D'après le règlement ECE valable

depuis 2009, la somme des chiffres de référence de tous les projecteurs montés ne doit pas dépasser la limite supérieure de 100 par véhicule. Sont comptées ici les deux valeurs de l'éclairage route de série (projecteurs principaux gauche et droit) auxquelles s'ajoutent les valeurs des projecteurs longue portée montés ultérieurement. Le chiffre de référence des projecteurs longue portée HELLA est mentionné dans la présentation du modèle correspondant dans le catalogue, ainsi que dans le sigle d'homologation E du projecteur. Un éclairage route présentant un chiffre de référence de 17,5 assure une projection de lumière large et totale, mais pas aussi lointaine qu'avec un éclairage route présentant un chiffre de référence de 37,5. Pour les longs

trajets en ligne droite, l'éclairage route (réf. 37,5) est donc idéal, alors que dans les courbes (tout spécialement dans les endroits montagneux) l'éclairage sera meilleur avec l'éclairage route (réf. 17,5). Attention : dans certains pays, seule une puissance d'éclairage route maximale de 75 (valeur de référence) peut être activée. Il faut alors, en cas d'utilisation d'un éclairage route de réf. 37,5, que l'éclairage

route intégré au véhicule soit éteint ; en règle générale, la réf. 17,5 peut toutefois être activée en plus.

#### Le bon moyen d'éclairage

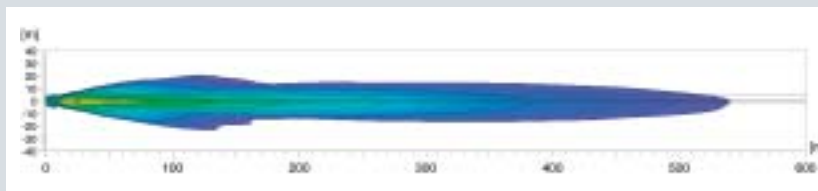
Sur tous les projecteurs xénon, les lampes sont en principe montées. Dans le domaine des halogènes, la puissance lumineuse maximale est atteinte par les lampes Light Power, tandis que la série Lifetime est par exemple particulière-

ment durable. Dans la technologie Celis (Central Lighting Systems), des câbles à fibres optiques ou d'étroits barreaux en plastique amènent la lumière d'une source lumineuse centrale à l'endroit souhaité. Innovation révolutionnaire dans le domaine de l'éclairage automobile, les projecteurs à LED marquent l'apogée d'un développement rapide.

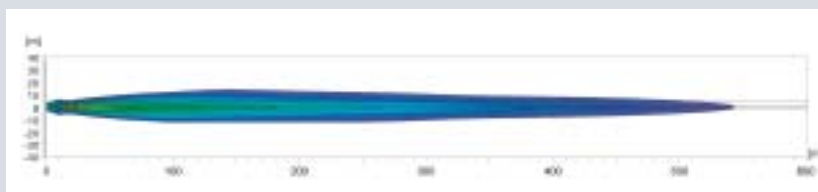
## Projecteurs longue portée – Eclairage et diagrammes isolux

**Comparatif des répartitions lumineuses.** La coloration rouge-orange caractérise une intensité d'éclairage élevée, l'intensité lumineuse diminue de jaune à bleu, en passant par vert, en fonction de l'éloignement.

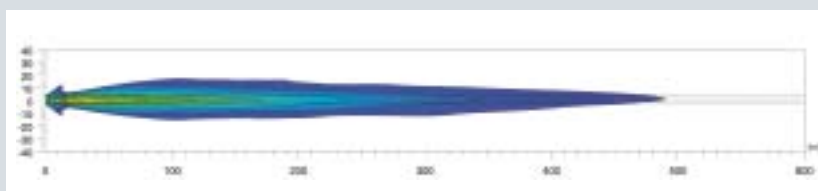
Luminator LED  
avec réf. 40



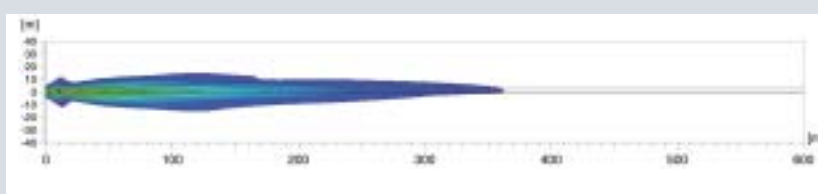
Luminator  
avec réf. 50



Luminator  
avec réf. 37, 5



Luminator  
avec réf. 25

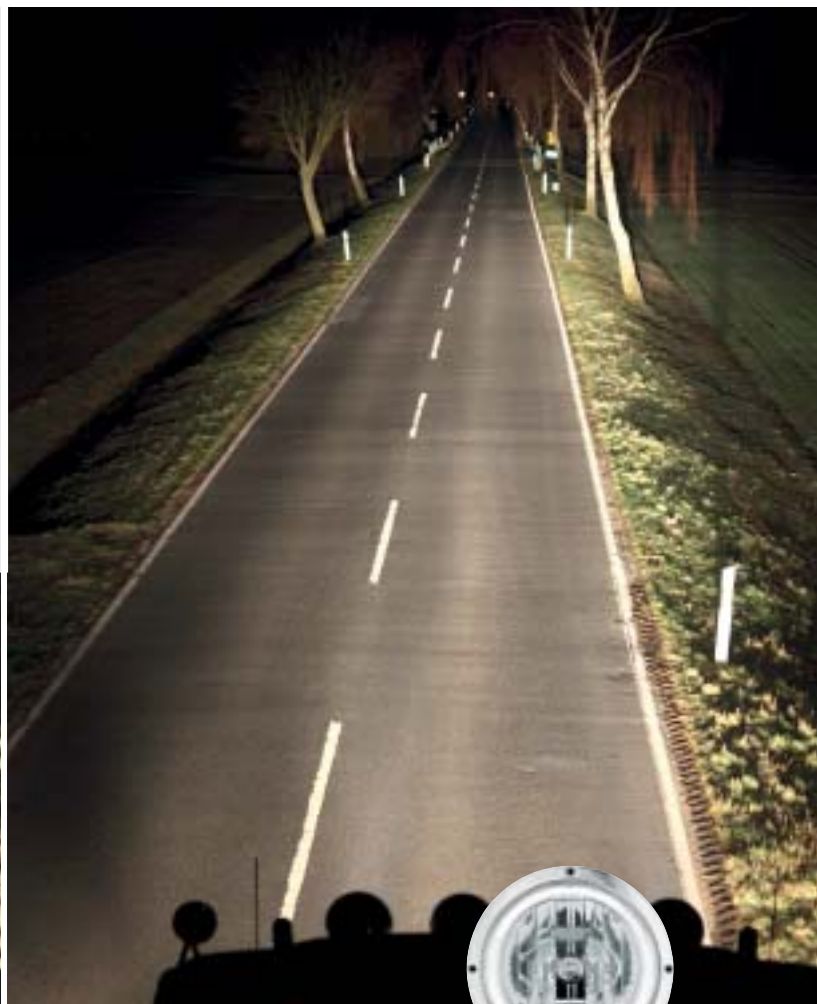


# COMPARAISON DE SYSTEMES PROJECTEURS LONGUE PORTÉE DE COMPLÉMENT



## Eclairage de série sans projecteur de complément

Test 1 : lumière provenant de projecteurs principaux halogènes de série d'un gros poids lourd. La lumière est basse. Le chauffeur est en hauteur.



## Eclairage de série plus projecteur de complément halogène

Test 2 : projecteur de complément halogène H1 sur étrier de toit.  
Type : HELLA Luminator Chromium Celis.

■ Halogène (Luminator Chromium, feu de position CELIS)

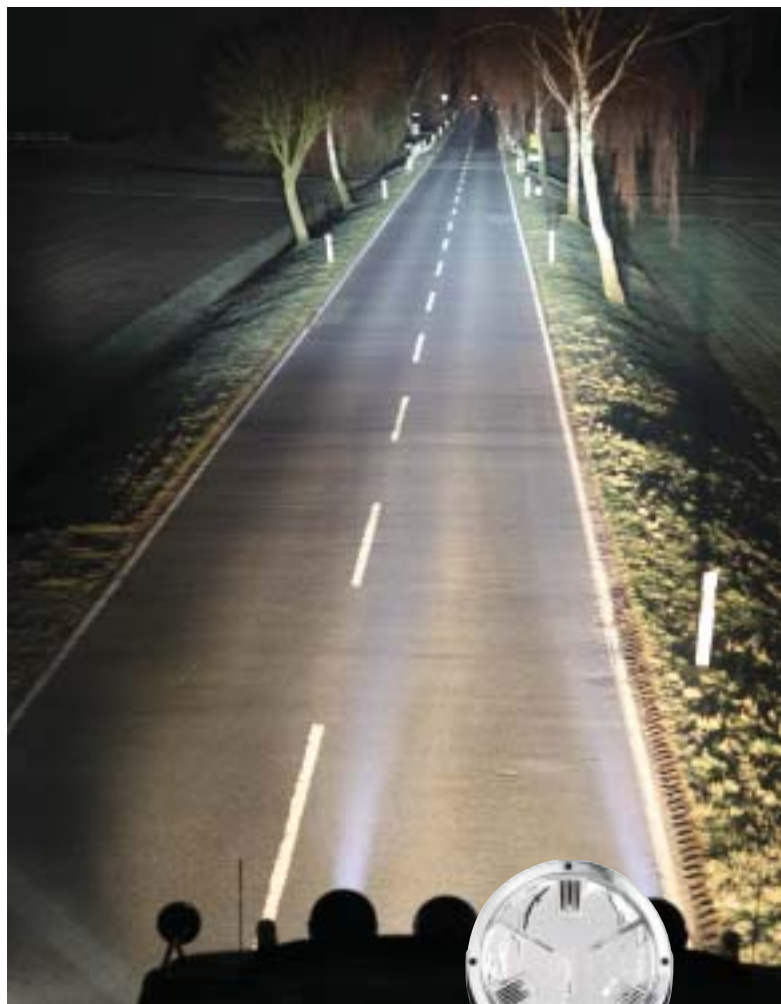
■ Xénon (Luminator xénon)

■ LED (Luminator LED, feu de position à LED)





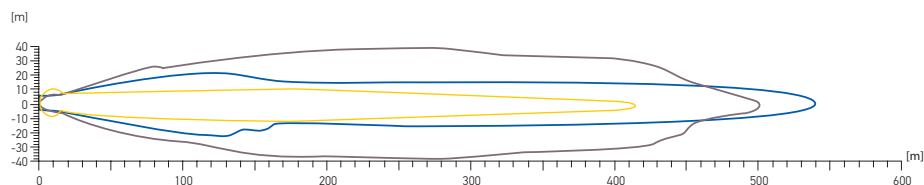
**Eclairage de série plus  
projecteur de complément xénon**



**Eclairage de série plus  
projecteur de complément LED**

Test 3 : projecteur de complément xénon sur étrier de toit.  
Type : Luminator Xenon HELLA.

Test 4 : projecteur de complément LED sur étrier de toit.  
Type : Luminator LED HELLA.



[www.hella.com/silver](http://www.hella.com/silver)

# PROJECTEUR LONGUE PORTÉE DE COMPLÉMENT : PROPOSITIONS DE PLACEMENT



Les exemples montrent quelques-unes des nombreuses possibilités de combinaison.  
Veuillez prendre en compte les règlements du pays en vigueur.



D'après le règlement ECE n° 48, le nombre maximal de projecteurs longue portée de complément allumés en même temps ne doit pas dépasser quatre (y compris les feux de route de série). Donc, si l'on monte deux paires de projecteurs longue portée sur le toit, il faut déconnecter les feux de route de série. Pour les véhicules de plus de 12 tonnes, il n'est possible de monter que six projecteurs longue portée de complément au maximum.

# PROJECTEURS LONGUE PORTÉE DE COMPLÉMENT : EXEMPLES DE MONTAGE



## 1. Luminator LED avec feu de position LED

Technologie 100 % LED – pour feu de route et feu de position. Réflecteur de précision et boîtier en aluminium.

## 2. Rallye 3003 avec feu de position LED

Six LED carrées. Réflecteur de précision. Boîtier en plastique avec bague de chrome.





### 3. Jumbo 320 FF avec feu de position LED

Six LED carrées. Réflecteur de précision. Boîtier en plastique.

### 4. Luminator Chromium avec feu de position CELIS

Feu de position avec guide de lumière à LED rond. Réflecteur de précision. Boîtier métallique.



# INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LES PROS DES ÉTRIERS DE TOIT



2



3



4



5



6



7

**1** Le véhicule doit se trouver en position horizontale, afin d'éviter les erreurs de fixation et de réglage. Les travaux de montage sur le véhicule doivent, pour des raisons de sécurité, être exécutés par deux personnes sur un échafaudage sécurisé.

**2-3** Le pré-cablage et le montage du projecteur sur l'établi facilitent le montage ultérieur sur le véhicule. Une fois que les projecteurs de complément ont été fixés sur l'étrier (ici HS-Schoch), l'unité complète est orientée sur le toit. Mesurer précisément la zone de montage – veillez à centrer l'étrier. Marquer proprement les trous à percer. Percer avec soin. Mettre en place les écrous à river.

**4** Il est désormais possible d'essayer de monter l'étrier. Avant le montage définitif, remplir les rivets de pâte à joint silicone pour éviter toute pénétration d'eau.

**5-6** Les tensions 24 V + et - destinées à l'alimentation des relais et des projecteurs pourront être prélevées en un point adéquat de la connexion enfichable cabine / châssis. Le signal de relais pour les feux de route et les feux de position pourra être prélevé sur le projecteur.

Si aucun schéma électrique d'origine n'est disponible, il faut procéder à des mesures. Un circuit d'acheminement de signaux pour les relais peut dans ce cas être brasé sur le câble. Veiller à la propreté du travail – Éviter à tout prix les risques de corrosion et les éventuels courts-circuits !

**7** Tester le bon fonctionnement des projecteurs de complément et des autres éléments d'éclairage. Contrôler l'ordinateur de bord pour voir d'éventuels messages d'erreur. Comme toutes les tâches de montage impliquent une notion de sécurité et que les erreurs peuvent avoir des influences sur l'agrément ou la couverture d'assurance, il faut que la mise en place de l'étrier et des projecteurs de complément soit effectuée par un atelier spécialisé.

## Consigne de sécurité importante :

idéalement, les projecteurs de complément sont à monter sur un étrier de toit. La fixation sur les pare-soleils n'est pas recommandée par HELLA.

Désignation	Référence	Proj. longue portée	Proj. antibrouillard	Poids (projecteur individuel) / longueur	Fonction d'éclairage	Kit	Lampes	Lampes incluses	Volts	Watts	Référence	Marque de contrôle	Homologation	Montage vertical	Montage suspendu	Cache inclus	Cache disponible
LUMINATOR																	
Luminator LED	1F8 011 002-001	•		2 800 g	FS LED/LED-PO		LED	• (LED)	12 / 24 V	30 W	40	E1 3161	ECE	•	•		•
Luminator Xenon (ballast intégré)	1F8 007 560-731	•		3 800 g	FS / xénon		D1S	• (D1S)	24 V	43 W	37,5	E1 2554	ECE	•	•		•
Luminator Xenon (ballast ext.)	1F8 007 560-631	•		3 800 g	FS / xénon		D1S	• (D1S)	24 V	43 W	37,5	E1 2554	ECE	•			•
Luminator Metal Celis	1F8 007 560-201	•		2 800 g	PLP/FP LED		H1 + Celis-LED	• (LED)	12 / 24 V		17,5	E1 1753	ECE/SAE	•			•
Luminator Ref. 50	1F8 007 560-401	•		2 600 g	FS/PO		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Luminator Metal	1F8 007 560-301	•		2 600 g	FS/PO		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Luminator Metal	1F8 007 560-011	•		2 600 g	FS/PO		H1 + W5W		12 / 24 V		17,5	E1 303	ECE	•			•
Luminator Metal	1N8 007 560-031		•	2 600 g	NS		H3		12 / 24 V		-	E1 18245	ECE	•		•	•
Luminator Chromium Celis	1F8 007 560-211	•		2 800 g	PLP/FP LED		H1 + LED Celis	• (LED)	12 / 24 V		17,5	E1 1753	ECE/SAE	•			•
Luminator avec feu de position à LED	1F8 007 560-451	•		2 600 g	PLP/FP LED		H1 + LED	• (LED)	12 / 24 V		25	E1 3047	ECE	•			•
Luminator Ref. 50	1F8 007 560-411	•		2 600 g	FS/PO		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Luminator Chromium	1F8 007 560-311	•		2 600 g	FS/PO		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Luminator Chromium	1F8 007 560-341	•		2 600 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Luminator Ref. 50	1F8 007 560-421	•		2 600 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Luminator Chromium Blue	1F8 007 560-321	•		2 600 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Luminator Chromium Blue	1F8 007 560-331	•		2 600 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		17,5	E1 44484	ECE	•			•
Luminator Chromium	1N8 007 560-021		•	2 600 g	NS		H3		12 / 24 V		-	E1 18245	ECE	•		•	•
Luminator Chromium Compact Celis	1F1 009 094-051	•		1 600 g	PLP/FP		H1 + LED Celis		12 / 24 V		37,5	E1 1901	ECE	•			•
Luminator Chromium Compact Celis	1F1 009 094-091	•		1 600 g	PLP/FP		H1 + LED Celis		12 / 24 V		17,5	E1 1902	ECE/SAE	•			•
Luminator Chromium Compact	1F3 009 094-031	•		1 500 g	FS		H1		12 / 24 V		37,5	E1 1901	ECE	•			•
Luminator Chromium Compact	1F3 009 094-071	•		1 500 g	FS		H1		12 / 24 V		17,5	E1 1902	ECE/SAE	•			•
Luminator Chromium Compact Blue	1F3 009 094-171	•		1 500 g	PLP/Blue		H1		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Luminator Compact Metal Celis	1F1 009 094-041	•		1 600 g	PLP/FP LED		H1 + LED Celis	• (LED)	12 / 24 V		37,5	E1 1901	ECE	•			•
Luminator Compact Metal	1F3 009 094-021	•		1 500 g	FS		H1		12 / 24 V		37,5	E1 1901	ECE	•			•
Luminator Compact Metal	1F3 009 094-061	•		1 500 g	FS		H1		12 / 24 V		17,5	E1 1902	ECE/SAE	•			•
RALLYE																	
Rallye 3003 CELIS	1F8 009 797-451	•		1 600 g	PLP/FP LED		H1 + LED Celis	• (LED)	12 / 24 V		17,5	E1 1753	ECE/SAE	•			•
Rallye 3003 Chrome avec feu de position à LED	1F8 009 797-431	•		1 350 g	PLP/FP LED		H1 + LED	• (LED)	12 / 24 V		25	E1 3047	ECE	•			•
Rallye 3003 avec feu de position à LED	1F8 009 797-421	•		1 350 g	PLP/FP LED		H1 + LED	• (LED)	12 / 24 V		25	E1 3047	ECE	•			•

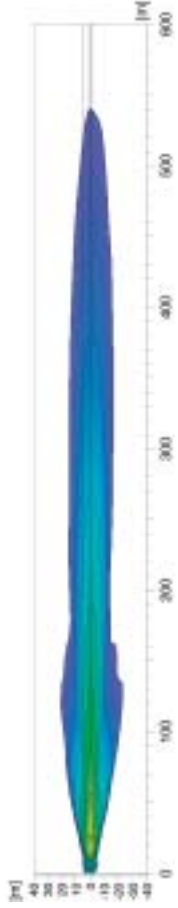


Désignation	Référence	Proj. longue portée	Proj. antibrouillard	Poids (projecteur individuel) / longueur	Fonction d'éclairage	Kit	Lampes	Lampes incluses	Volts	Watts	Référence	Marque de contrôle	Homologation	Montage vertical	Montage suspendu	Cache inclus	Cache disponible
RALLYE																	
Rallye 3003 réf. 50	1F8 009 797-341	•		1 350 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Rallye 3003, avec anneau design chromé	1F8 009 797-101	•		1 350 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Rallye 3003 réf. 50	1F8 009 797-321	•		1 350 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Rallye 3003	1F8 009 797-021	•		1 350 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Rallye 3003	1F8 009 797-121	•		1 350 g	PLP/FP		H1 + W5W		12 / 24 V		17,5	E1 2254	ECE	•			•
Rallye 3003 réf. 50	1F8 009 797-351	•		1 350 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Rallye 3003 Blue, avec anneau design chromé	1F8 009 797-111	•		1 350 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Rallye 3003 réf. 50	1F8 009 797-331	•		1 350 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		50	E1 3099	ECE	•			•
Rallye 3003 Blue	1F8 009 797-031	•		1 350 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
Rallye 3003 Blue	1F8 009 797-131	•		1 350 g	PLP/FP/Blue		H1 + W5W		12 / 24 V		17,5	E1 2254	ECE	•			•
Rallye 3003 Compact	1F3 010 119-011	•		580 g	FS		H1		12 / 24 V		37,5	E1 1901	ECE	•			•
Rallye 3003 Compact	1F3 010 119-001	•		580 g	FS		H1		12 / 24 V		17,5	E1 1902	ECE/SAE	•			•
Rallye 3003 Compact Blue	1F3 010 119-021	•		580 g	PLP/Blue		H1		12 / 24 V		37,5	E1 1928	ECE	•			•
JUMBO																	
Jumbo 320 Xenon	1FE 008 773-051	•		2 200 g	PLP/Xénon/ FP LED		D1S	• (D1S + LED)	24 V	43 W	37,5	LED. PO : E1 1741	ECE	•	•		•
Jumbo 320 FF avec LED-PO	1FE 008 773-081	•		1 200 g	PLP/FP LED		H7 + LED		12 / 24 V		37,5	LED. PO : E1 1741	ECE	•	•		•
Jumbo 320 FF	1FE 008 773-041	•		1 200 g	PLP/FP		H7 + W5W		12 / 24 V		37,5	E1 1655	ECE	•	•		•
Jumbo 320 FF	1FE 008 773-001	•		1 200 g	FS		H7		12 / 24 V		37,5	E1 1655	ECE	•	•		•
Jumbo 320 FF	1FE 008 773-011	•		1 200 g	FS		H7		12 / 24 V		17,5	E1 1655	ECE	•	•		•
Jumbo 320 Blue	1FE 008 773-061	•		1 200 g	PLP/Blue		H7		12 / 24 V		37,5	E1 1655	ECE	•	•		•
Jumbo 320 FF	1NE 008 773-031	•	•	1 200 g	NS		H7		12 / 24 V		-	E1 1689	ECE	•	•		•
Jumbo 220 Blue	1FE 006 300-261	•		1 200 g	PLP/Blue		H3		12 / 24 V		37,5	E1 44444	ECE	•	•		•
Jumbo 220	1FE 006 300-001	•		1 200 g	FS		H3		12 / 24 V		37,5	E1 44444	ECE	•	•		•
Jumbo 220	1NE 006 300-011	•		1 200 g	NS		H3		12 / 24 V		-	E1 18231	ECE	•	•		•
PROJECTEURS DE TRAVAIL																	
Mega Beam LED Gén. III	1GM 996 136-311			820 g	AS		LED	•	9 - 33 V	13 W	-		ECE-R10	•			
Mega Beam LED Gén. III	1GM 996 136-361			820 g	AS		LED	•	9 - 33 V	13 W	-		ECE-R10		•		
Modul 70 LED Gén. III	1G0 996 276-451			520 g	AS		LED	•	9 - 33 V	13 W	-		ECE-R10	•			
Modul 70 LED Gén. III	1G0 996 276-461			520 g	AS		LED	•	9 - 33 V	13 W	-		ECE-R10		•		
Oval 100 (LED) Eclairage de proximité	1GA 996 661-001			820 g	AS		LED	•	9 - 33 V	25 W	-		ECE-R10	•	•		

Désignation	Référence	Proj. longue portée	Proj. antibrouillard	Poids (projecteur individuel) / longueur	Fonction d'éclairage	Kit	Lampes	Lampes incluses	Volts	Watts	Référence	Marque de contrôle	Homologation	Montage vertical	Montage suspendu	Cache inclus	Cache disponible
PROJECTEURS DE TRAVAIL																	
Oval 100 (LED) Eclairage distant	1GA 996 661-011			820 g	AS		LED	•	9 - 33 V	25 W	-		ECE-R10	•	•		
Oval 90 (LED) Eclairage de proximité	1GA 996 386-001			1 000 g	AS		LED	•	9 - 33 V	28 W	-		ECE-R10	•	•		
Oval 90 (LED) Eclairage distant	1GA 996 386-021			1 000 g	AS		LED	•	9 - 33 V	28 W	-		ECE-R10	•	•		
Power Beam 1000 LED Version Standard	2ZR 996 188-001			610 g	AS		LED	•	9 - 33 V	18 W	-	E1 003249, E1 10R 036160, GGVSE/ADR	ECE-R23, ECE-R10				
Power Beam 1000 LED Version Heavy-Duty	2ZR 996 188-011			610 g	AS		LED	•	9 - 33 V	18 W	-	E1 003249, E1 10R 036160, GGVSE/ADR	ECE-R23, ECE-R10				
Power Beam 1500 (LED) Eclairage longue portée	1GA 996 288-021			660 g	AS		LED	•	9 - 33 V	22 W	-		ECE-R10	•	•		
Power Beam 1500 (LED) Eclairage de proximité	1GA 996 288-031			660 g	AS		LED	•	9 - 33 V	22 W	-		ECE-R10	•	•		
Power Beam 2000	1GA 996 189-001			1 590 g	AS		LED	•	9 - 33 V	43 W	-		ECE-R10	•			
Power Beam 3000	1GA 996 192-001			1 590 g	AS		LED	•	9 - 33 V	43W	-		ECE-R10	•			
Power Beam 5000 Connecteur enfichable Deutsch	1GB 996 194-001			3 100 g	AS		LED	•	9 - 33 V	70 W	-		ECE-R10	•	•		
Power Beam 5000 Raccord de câble	1GB 996 194-011			3 100 g	AS		LED	•	9 - 33 V	70 W	-		ECE-R10	•	•		
Flat Beam 1000 LED	1GD 996 193-001			450 g	AS		LED	•	9 - 33 V	11 W	-		ECE-R10	Montage en applique			
Flat Beam 1000 LED 45°	1GD 996 193-051			450 g	AS		LED	•	9 - 33 V	11 W	-		ECE-R10	Montage en applique			
Ultra Beam H3	1GA 007 506-001			570 g	AS		H3				-	GGVSE/ADR		•	•		
Ultra Beam (poignée et interrupteur)	1GA 997 506-631			800 g	AS		H3				-			•			
Modul 70 H9 Blue	1G0 996 176-671			325 g	AS		H9	•	12 V	65 W	-		ECE	Montage en applique			
Projecteur de recul Comet 450	2ZR 005 860-151			550 g	RF		H3	• (H3)	24 V	70 W	-	E1 2186	ECE	•	•		
Projecteur de recul Comet 550	2ZR 005 700-191			700 g	RF		H3	• (H3)	24 V	70 W	-	E1 2185	ECE	•			
Projecteur de recul Power Beam 1000 LED avec connecteur Deutsch	2ZR 996 188-061			660 g	RF		LED	•	9 - 33 V	18 W	-	E1 003249, E1 10R 036160, GGVSE/ADR	ECE-R23, ECE-R10				
Projecteur de recul Power Beam 1000 avec câble	2ZR 996 188-091			660g	RF		LED	•	9 - 33 V	18 W	-	E1 003249, E1 10R 036160, GGVSE/ADR	ECE-R23, ECE-R10				
Projecteur de recul Ultra Beam 12°	2ZR 997 506-391			600 g	RF		H3	•	24 V		-	E12 23005, GGVSE/ADR	ECE-R23	•	•		
Projecteur de recul Ultra Beam 15°	2ZR 996 506-501			600 g	RF		H3	•	24 V	70 W	-	E12 23006, GGVSE/ADR	ECE-R23	•	•		
Projecteur de recul Eco 21	2ZR 996 179-701			300 g	RF		P21 W	•	24 V	21 W	-	E4 23262	ECE-R23	•			
GYROPHARES																	
K-LED FO F, orange	2XD 010 311-001			722 g	Gyrophare à éclats		LED	•	12 / 24 V		-	1)	1)	•			
K-LED FO FL, orange	2XD 010 311-011			795 g	Gyrophare à éclats		LED	•	12 / 24 V		-	1)	1)	•			
K-LED FO M, orange	2XD 010 311-021			957 g	Gyrophare à éclats		LED	•	12 / 24 V		-	1)	1)	•			
KLX 7000 F, orange	2RL 008 181-111			1 119 g	Gyrophare à éclats		Xénon	•	24 V		-	2)	2)	•			

FS=Feux longue portée NS= feux de brouillard PO=feux de position TFL=feux diurne RF= feux de recul KL=gyrophares AS=proejecteur de travail

# RÉPARTITION LUMINEUSE



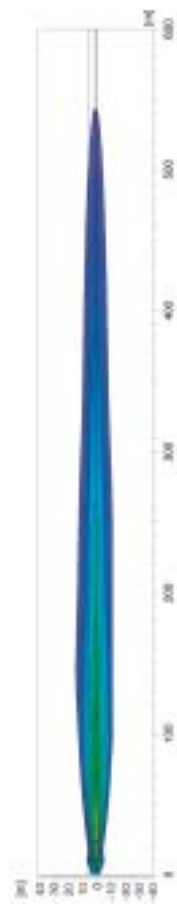
Luminator LED  
(Réf. 40)  
p. 8



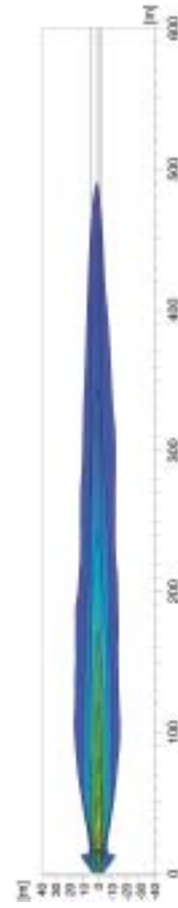
Luminator Xénon  
(Réf. 37,5)  
p. 10



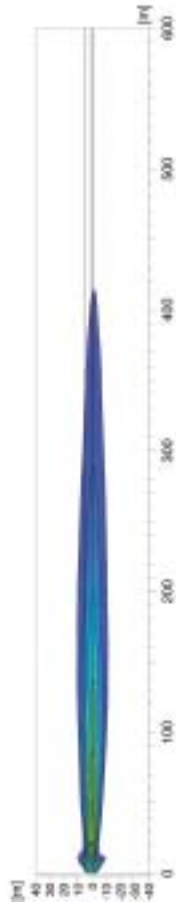
Luminator Chromium  
(Réf. 25)  
p. 12



Luminator Chromium  
(Réf. 50)  
p. 13



Luminator Chromium  
(Réf. 37,5)  
p. 13



Luminator Compact  
(Réf. 37,5)  
p. 17





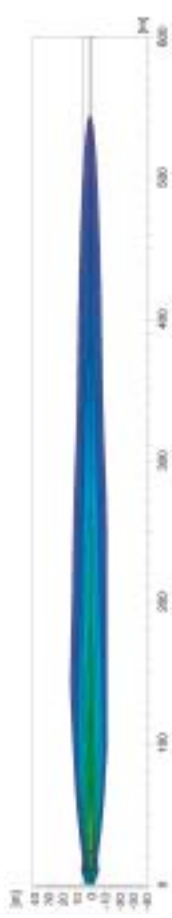
Luminator Compact  
(Réf. 17,5)  
p. 17



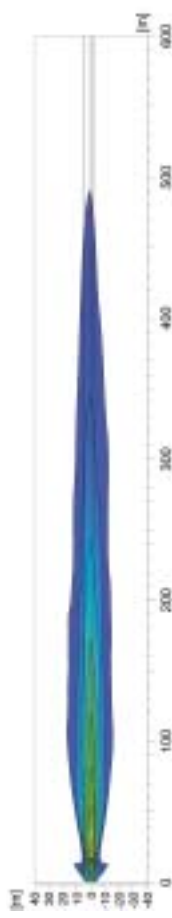
Rallye 3003  
(Réf. 25)  
p. 25



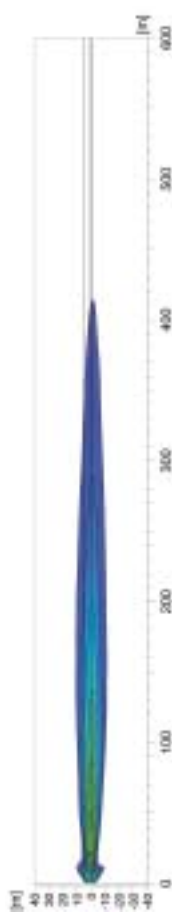
Rallye 3003  
(Réf. 50)  
p. 26



Rallye 3003  
(Réf. 37,5)  
p. 26



Rallye 3003 Compact  
(Réf. 37,5)  
p. 27



Rallye 3003 Compact  
(Réf. 17,5)  
p. 27







Jumbo 320 Xenon  
(Réf. 37,5)  
p. 30



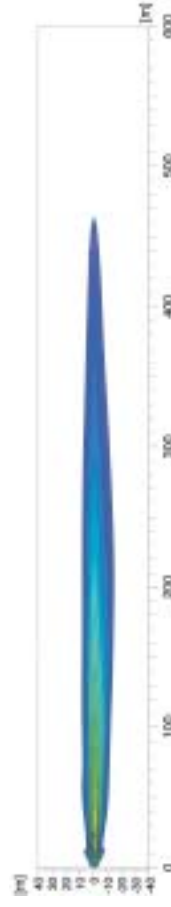
Jumbo 320 FF  
(Réf. 37,5)  
p.31



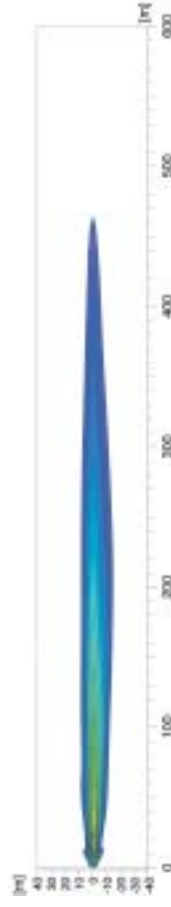
Jumbo 320 FF  
(Réf. 17,5)  
p. 31



Jumbo 220 Blue  
(Réf. 37,5)  
p. 33



Jumbo 220  
(Réf. 37,5)  
p. 33



# INFOS GRATUITES, APPLIS ET SERVICE EN RÉSEAU



[www.hella.com/eliver](http://www.hella.com/eliver)



Notre outil en ligne ELIVER 3.0 vous permet de comparer directement les différents projecteurs. Vous pouvez tester tous les modèles dans un environnement 3D réel. En outre, ELIVER 3.0 vous permet de télécharger toutes les Infos Projecteurs.

## Toutes les infos, tous les projecteurs, tout en un seul clic !

Sur le microsite de HELLA portant sur les poids lourds, vous trouverez des photos XXL et des vues à 360° sur les produits de la gamme.

[www.hella.com/truck](http://www.hella.com/truck)

Pour plus d'informations : [www.hella.fr/lightshow](http://www.hella.fr/lightshow)



## HELLA ADDLIGHT EST LÀ !

**Recherchez des projecteurs de complément et montez les virtuellement sur le véhicule**

La nouvelle appli de HELLA vous permet de tester directement vos modèles favoris parmi les projecteurs de complément sur une photo de votre véhicule.



C'est aussi simple que cela :

1. Installez l'appli pour code QR sur votre smartphone.
2. Chargez l'appli HELLA gratuite via le code QR ci-dessus ([www.hella.com/apps](http://www.hella.com/apps) ou directement sur iTunes et Google Play) sur votre smartphone ou tablette (Apple iOS ou Android) et c'est parti !

Désignation	Référence	Proj. longue portée	Proj. antibrouillard	Poids (projecteur individuel) / longueur	Fonction d'éclairage	Kit	Lampes	Lampes incluses	Volts	Watts	Référence	Marque de contrôle	Homologation	Montage vertical	Montage suspendu	Cache inclus	Cache disponible
GYROPHARES																	
KLX 7000 FL, orange	2RL 008 183-111			1 382 g	Gyrophare à éclats		Xénon	•	24 V			2)	2)	•			
KLX 7000 M, orange	2RL 008 182-111			1 481 g	Gyrophare à éclats		Xénon	•	24 V		-	2)	2)	•			
KL 7000 LED F, orange	2RL 011 484-001			650 g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			3)	3)	•			
KL 7000 LED R, orange	2RL 011 484-011			815 g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			3)	3)	•			
KL 7000 LED M, orange	2RL 011 484-021			1 072 g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			3)	3)	•			
Rota LED F, orange	2RL 010 979-001			850 g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			4)	4)	•			
Rota LED FL, orange	2RL 010 979-011			970g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			4)	4)	•			
Rota LED M, orange	2RL 010 979-021			930 g	Gyrophare rotatif		LED	•	12 / 24 V			4)	4)	•			
KL 7000 F, orange	2RL 008 061-111			843 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	5)	5)	•			
KL 7000 FL, orange	2RL 008 063-111			983 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	5)	5)	•			
KL 7000 R, orange	2RL 008 060-111			1 382 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	5)	5)	•			
KL 7000 M, orange	2RL 008 062-111			1 481 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	5)	5)	•			
KL Rotafix F, orange	2RL 007 337-001			682 g	Gyrophare rotatif		H1	•	12 V		-	6)	6)	•			
KL Rotafix F, orange	2RL 007 337-011			682 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	6)	6)	•			
KL Rotaflex FL, orange	2RL 006 846-001			814 g	Gyrophare rotatif		H1	•	12 V			6)	6)	•			
KL Rotaflex FL, orange	2RL 006 846-011			814 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	6)	6)	•			
KL Rotafix M, orange	2RL 007 337-021			1 501 g	Gyrophare rotatif		H1	•	12 V		-	6)	6)	•			
KL Rotafix M, orange	2RL 007 337-031			1 501 g	Gyrophare rotatif		H1	•	24 V		-	6)	6)	•			
ECLAIRAGE DIURNE																	
LEDay Line 15°	2PT 980 860-851			160 g	Feu diurne		LED	•	24 V	2 W	-	E24 5862	ECE/SAE	Montage encastré*			
LEDay Line 30°	2PT 980 850-851			180 g	Feu diurne		LED	•	24 V	2 W	-	E24 5863	ECE/SAE	Montage encastré*			
Feu diurne à LED 24 V, universel	2PT 950 680-861			280 g	Feu diurne		LED	•	24 V	2 W	-	E24 0001	ECE	Montage encastré*			
Feu diurne à LED 24 V, universel	2PT 980 680-851			280 g	Feu diurne		LED	•	24 V	2 W	-	E24 0001	ECE	Montage encastré*			
Feu diurne LEDayLine, gauche	2PT 010 043-031			260 g	Feu diurne		LED	•	24 V	8 W	-	E1 2578	ECE/SAE	Montage encastré*			
Feu diurne LEDayLine, droit	2PT 010 043-041			260 g	Feu diurne		LED	•	24 V	8 W	-	E1 2578	ECE/SAE	Montage encastré*			
Kit de feux diurnes à LED 90 mm	2PT 009 599-811			390 g	Feu diurne	•	LED	•	24 V	11 W	-	E1 2372	ECE/SAE	•	•		
Kit de feux diurnes à LED rectangulaires	2PT 009 496-801			640 g	Feu diurne	•	LED	•	24 V	11 W	-	E1 2344	ECE	•	•		

\* horizontal

1) Homologation et protection CEM : TA1 E1 002738 / e1 035517 - ADR ECE-R10 035517
2) Homologation et protection CEM : E1 1399 / e1 031889 - UE
3) Homologation et protection CEM : TA1 E1 003397 / e1 036194 – ADR ECE-R10 036194
4) Homologation et protection CEM : TA1 E1 003109 / e1 036194 – ADR ECE-R10 036194
5) Homologation et protection CEM : E1 1241 / e1 031740 - UE
6) Homologation et protection CEM : E4 6509 / e1 032181 - UE





La bible du baroudeur

# NOS CATALOGUES PARTENAIRES

## LE CONCEPT

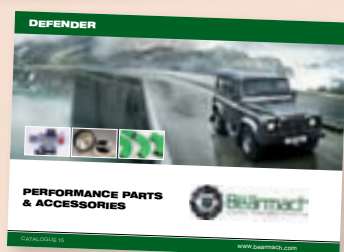
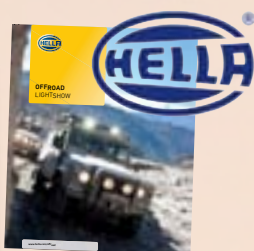
« Choisissez votre produit préféré et nous l'obtiendrons pour vous à tarif préférentiel. »

Le concept de nos catalogues en ligne est le suivant : Vous disposez de multiples catalogues produits visionnables et téléchargeables sur notre site internet. Vous ne trouverez pas immédiatement tous ces produits sur notre espace de vente en ligne mais par contre nous pouvons les obtenir spécifiquement pour **VOUS**. Pour cela il vous suffit de suivre le mode d'emploi sur la page ci-contre.



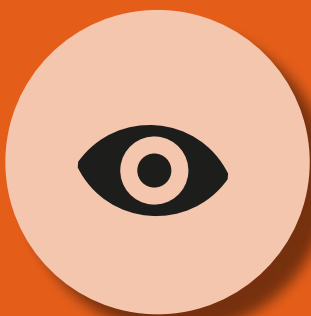
Jacky Lechleiter  
Gérant

## LES CATALOGUES





# LE MODE D'EMPLOI



## 1. LISEZ

et découvrez le catalogue de votre choix



## 2. TROUVEZ

le produit qui vous convient et relevez sa référence



## 3. CONTACTEZ NOUS

par e-mail ou téléphone

[vpc@equip-raid.com](mailto:vpc@equip-raid.com) ou 03.89.61.90.88

Nous vous éditerons un devis sous 24-48h et nous vous indiquerons un délai de livraison



## 4. COMMANDEZ

votre produit sur le site internet en suivant la démarche indiquée



## 5. RECEVEZ

par La Poste ou par transporteur  
votre produit selon le délai indiqué



**EQUIP'RAID**

La bible du barouleur

**HELLA S.A.S.**

B.P. 7

11 av Albert Einstein

93151 Le Blanc Mesnil Cedex

Téléphone: 0149395959

Télécopie: 0148674052

E-Mail: [infofrance@hella.com](mailto:infofrance@hella.com)

Internet: [www.hella.fr](http://www.hella.fr)

**HELLA nv/sa**

Langlaarsteenweg 168

2630 Aartselaar

T 03-887 97 21

F 03-887 56 18

E [be.info@hella.com](mailto:be.info@hella.com)

I [www.hella.be](http://www.hella.be)

© HELLA KGaA Hueck & Co., Lippstadt

922 999 232-657 SCH/10.12/3.2

Sous réserve de modifications matérielles et tarifaires.

Printed in Germany



[www.hella.com/truck](http://www.hella.com/truck)